



# PERLAS Y CUEVAS

596

12 DE MAYO DE 1984

PRENSA  
CORONA

DIRECTOR: RAFAEL FERRER MASSANET



EL POBLE DE MANACOR  
A LA PATRONA DE  
MALLORCA

ANY DE LLUC 1984

Foto Hnos. Forteza



SOPAR A  
iberotol

Foto Hnos. Forteza

J.L. BLANES  
DE LUQUE

JOAN BONET  
PREGONER  
DE FIRES  
I FESTES



PONT DE NA LLEBRONA

DEMASIADAS  
VICTIMAS...

FOTO: Hnos. FORTEZA

A LLUC

Mural realizado por  
"ART DE MALLOR-  
CA" que mañana será  
entregado al Santua-  
rio.

ESPECIAL  
LLUC  
Y FERIAS  
Y FIESTAS





# Disco la Cueva

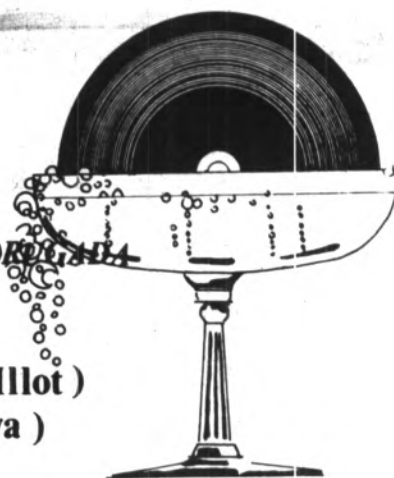
*remozado y con mucha marcha.*



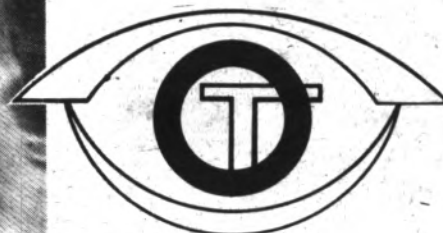
ABIERTO DE LAS 22 H. A LA MADRUGADA

**ENTRADA LIBRE**

**Cala Moreya** (S'Illot)  
( Complejo Playa Moreya )



**CADA DIA LUCHAMOS  
PARA QUE SE "VEA  
MAS CLARO" Y  
DURANTE MAS TIEMPO**



**TUGORES**

**OPTICO** **DIPLOMADO**

Calle Conquistador 8 (Pou Fondo) \* Tel. 55 23 72 \* MANACOR (Balears)



## EDITORIAL

### Demasiadas muertes

No quisiéramos tener que escribir este comentario, vernos en la insoslayable necesidad de clamar una vez más por un presupuesto —ciertamente exiguo, pero que precisa de voluntad para conseguirlo... y para otorgarlo— que permita unas obras desde tiempo inaplazables pero cuya irrealización ha costado ya demasiadas vidas humanas, demasiada sangre, demasiado sudor y demasiada rabia.

Hablamos del tramo de carretera Manacor-Porto Cristo que atraviesa el "Torrent de Na Llebrona". Por supuesto.

Hablamos de las nueve muertes, quizás inútiles, de la madrugada del sábado 5 de mayo de 1984.

Hablamos de muerte —trágica muerte— del 12 de setiembre de 1983.

Hablamos de todas las muertes que se han dado —y van a darse, si no se pone remedio— sobre este fatídico punto de uno de los m-as importantes viales turísticos de la isla.

Y, en tono menor, hablamos del temor que nos invade a cuantos conductores cruzamos diariamente este punto negro, y en el que cualquier día puede ser el último.

Si tuviéramos que reproducir lo que la prensa manacorina, sin excepción alguna, ha dicho de este fatídico tramo en los últimos diez años, no bastarían las 32 páginas de este número: pero a ciertos usufructuarios de la Administración, por lo visto, no les gusta leer, o no saben, o siguen en la convicción de que la prensa está ahí para el incordio. Porque si hubiera buena voluntad en la gestión pública, por lo menos alguien podría darse por enterado de lo que la prensa denuncia como un peligro público, y obrar en consecuencia: desmentir a los que escribimos o poner remedio a lo que se describe.

Pero ni lo uno ni lo otro. Y sumen ustedes nueve muertos más, y treinta y cinco heridos, y otro día de tristeza e indignación.

Porque se da la circunstancia de que el accidente del sábado último se produjo exactamente en el lugar conflictivo, y si al autocar le rebentó allí mismo un neumático ya es casualidad...

¿Qué consiguió el Alcalde Homar, además, con la comunicación que el 24 de febrero último dirigió a la Conselleria de Ordenación del Territorio, en la que se decía textualmente de "la perentoria necesidad de reforma de la carretera... que nos lleva a Porto Cristo, sobre la que EXISTE EL PUENTE DE NA LLEBRONA, PELIGRO LATENTE QUE AFRONTAMOS DIARIAMENTE Y QUE HA COSTADO VIDAS?"

¿Qué consiguieron los anteriores alcaldes que también se preocuparon de este tramo vial, en extremo transitado?

¿Hasta cuándo, Señor?

Que van demasiadas muertes, por favor...

## CONATO DE HUELGA

En la noche del martes pasado el servicio de recogida de basuras comenzó con dos horas de retraso, ya que se inició una huelga que fue resuelta por el alcalde en última instancia.

Al parecer este conato de huelga fue debido a motivos económicos.

## VELADA MUSICAL EN CA'N COSTA

Hoy sábado, Harmónica Coixa, Ex-Cocodriles y Cámara Glacé actuarán en el polideportivo Bernat Costa, en una velada musical dirigida por Kervin Ayers Band y Joan Bibiloni, con la organización de Sono Band y la colaboración del Ayuntamiento y su Comisión de Cultura.

## IMAGENES DEL TRAGICO ACCIDENTE DEL "TORRENT DE NA LLEBRONA"

Así quedó el autocar — así estaba el borde de la carretera — en la madrugada del sábado último. Total: 9 muertos, 35 heridos... Foto Hnos. FORTEZA



## "Grabados antiguos Nuevas estampaciones"

Organizada por la Conselleria de Educación y Cultura de la Comunidad Autónoma, del 14 al 21 de Mayo se abrirá en el Centro Social la exposición-itinerante "Grabados antiguos. Nuevas estampaciones", interesante muestra de 53 grabados de marcado carácter religioso realizados en cobre por artistas mallorquines de los

siglos XVII, XVII y XIX, entre los que se encuentran Fray Alberto Burguny (1707-1770); Guillermo Mesquida, (1675-1747); Francisco Muntaner, (1743-1805); Ignacio Valls, (1726-1764) etc.

A la inauguración, que se celebrará a las 8 de la tarde, asistirá el Conseller de Cultura Francesc Gilet.



## J.J. BENITEZ EN MANACOR

### HABLARA SOBRE OVNIS Y EXTRATERRESTRES INVITADO POR "ORIENT"

Bajo organización y patrocinio del Club Orient, hoy sábado, a las 21'30 horas tendrá lugar en el salón de actos del colegio Simó Ballester una conferencia coloquio a cargo del periodista y escritor Juan José Benítez que hablará sobre "Ovnis y extraterrestres".

De 38 años, Juan José Benítez es una de las máximas autoridades españolas del fenómeno ovni, cuya especialización alcanzó después de trabajar en un buen número de periódicos y de haber recorrido cuatro continentes como enviado especial.

En 1976 recibió del General-Jefe del Estado Mayor del Aire, en Madrid, doce expedientes oficiales de la Fuerza Aérea Española sobre casos de "objetos volantes no identificados" y en 1980 fué el "cerebro oculto" que proporcionó información "confidencial" al PSOE para que el 29 de setiembre de aquel mismo año elevarse al Parlamento —por primera vez en toda su historia—, una interpelación sobre los ovnis.

J.J. Benítez, que se define como un romántico solitario y atormentado buscador de la "verdad", es autor de una decena de libros entre los que cabe destacar: "El enviado", "Ovnis: documentos oficiales del Gobierno español", "Existió otra humanidad"— que en 1975 fué adaptada a la pantalla grande por Julián Marcos—, "Incidente de Manises", "Ovnis: SOS a la humanidad", "Televisión Española: Operación Ovni", "100.000 kilómetros tras los Ovnis", "Astronautas de Yavé" y "Caballo de Troya" que acaba de aparecer.





Servicio Permanente de Gruas

# Rou Vaquer

con Radio-Teléfono

ESTAMOS A SU SERVICIO EN

Avenida Alejandro Hugo Heusch, 10  
Teléfonos 55 03 44 - 55 29 64

ADEMAS CONTAMOS CON TALLERES  
DE CHAPA Y PINTURA, MECANICA,  
REPARACIONES EN GENERAL Y  
ALMACEN DE RECAMBIOS.

## TEMPORADA DE VERANO

VEN A CONOCER TU NUEVO AMBIENTE

- ELIGE TU BEBIDA
- ELIGE TUS AMIGOS
- ELIGE TU PISTA DE BAILE

EL SELECTO AMBIENTE QUE FALTABA  
EN CALA MILLOR

OS ESPERAMOS A TODOS



**PALAS BOITE**  
DISCO CALA MILLOR

PASAMOS A RE-  
COGER SU PUBLI-  
CIDAD SI LLAMA  
AL 55.10.15



Restaurante  
**Puig San Miguel**

Tel. 64 61 29 MONTUIRI

ESPECIALIDAD EN COCINA MALLORQUINA

CARRETERA MANACOR-PALMA

*Gabriel y Antonia saludan a clientes y amigos  
y les agradecen su colaboración*

**PINTURAS  
PIDECONS**

Martin Vila, 7 - 1.º  
Tel. 554479  
MANACOR



Plaza  
Progreso, 9

ARTA Vilanova, 11 - Tel. 562615

Joyas y Perlas  
**MAJORICA**



## EXPOSICIO



El pasado sábado reabrió sus puertas la Galería SES FRAGATES, de Cala Bona, presentando una exposición en homenaje a Dionís Bennassar en la que una vez más queda patente la maestría del pintor pollensí.

Al acto de inauguración de la muestra asistió el hijo del famoso pintor, el también pintor Toni Dionís, al que vemos en la foto de Hnos. Forteza junto Miquel Vives, titular de la galería.

## PEP VALERO SE ENTREVISTARA CON EL ALCALDE HOMAR

Es posible que uno de esos días el Secretario General del Partido Comunista de las Islas, Pep Valero, se entreviste con el alcalde Gabriel Homar para un cambio de impresiones sobre problemas de la ciudad.

Pep Valero estará acompañado del Secretario local del partido. Juan Rosselló.

## CAMPANA ¡ALELUYA! EN MANACOR

Por iniciativa de "Cristianos Unidos de Mallorca" y dentro de su campaña ¡Aleluia! que recorre la mayoría de los pueblos de la isla, esta previsto que del 9 al 12 de Mayo tenga lugar en una carpa situada en la plaza Batle Tomas diversas concentraciones de fieles que profesan la religión evangelista.

# ANTONI SUREDA

—Hoy, 7 de mayo, como anda el Ayuntamiento, Toni Sureda?

—A nivel general sigue en una situación harto conocida, es decir, con una serie de retos que afrontar, falta de recursos inversores y sin una mayoría que permita la elaboración de un programa rígido y continuado. Otro de los graves problemas es el funcionamiento del Departamento de Urbanismo y Obras, que, francamente, creo sólo tiene una única y fácil solución: dar medio año de vacaciones pagadas al Arquitecto y al Aparejador Municipal, con la condición de que en todo este plazo no se acerquen por el Departamento en cuestión.

—Parece un tanto extraño oír hablar de rigidez desde un régimen constitucional y pluralista.

—La rigidez a que me refiero es la de trazarse unos objetivos definidos y, sistemáticamente, ir hacia la consecución de estos objetivos. La gran necesidad de realizaciones y obras que tiene Manacor obliga a esta rigidez de planteamiento en el ámbito infraestructural.

—¿Podrías aclarar que postura adopta el PSOE, que representas, frente a las propuestas del grupo de alcaldía, es decir, d AP?

—Depende del proyecto. Nosotros tenemos muy en cuenta que las elecciones ya pasaron y que, por lo tanto, jugar al electoralismo, en el Ayuntamiento, sería un castigo que Manacor no merece. Por lo tanto estamos dispuestos a apoyar las iniciativas que pueda tener el grupo en el poder siempre que a nuestro entender sean positivas.

—¿Por qué será, Toni Sureda, que te cuestionan con tanta frecuencia los votos del PSOE al grupo de alcaldía?

—Para empezar hay que decir que nosotros hemos realizado propuestas que han recibido el apoyo de AP, como también de otros grupos. Ahora bien; cuando se produce el voto de apoyo al grupo en el poder, particularmente tengo la impresión de que el hecho molesta a ciertas personas que siguen defendiendo en el Ayuntamiento el viejo esquema izquierda-derecha, sin duda alguna para su propio beneficio.

—Podrías concretar este punto.

—La explicación más simple nos vendría de prestar atención a la competición de la Comisión Municipal Permanente: hay 4 miembros AP, 2 del PSOE, 2 de CDI y 1 de UM. Es evidente que si alguien consiguiera mantener enfrentados, por encima de cualquier razonamiento, los votos PSOE-CDI contra AP, este alguien se convertiría en amo y señor de "La Sala". Por supuesto esta es una trampa en la que no pensamos caer.

—Y votais por sistema...

—Por supuesto que no: si se repasan las Actas pueden comprobarse como en multitud de ocasiones nuestro voto ha sido en contra del grupo del Alcalde, y en muchas otras ha conseguido la rectificación de las propuestas presentadas.

—Ahora mismo, un tema concreto acapara la atención: ¿qué pasa con las playas?

—Que hay de una concesión a personas fijas

«HA LLEGADO LA HORA DE QUE LAS PERSONAS POLITICAMENTE ACTIVAS DE LA PART FORANA CONTACTEN ENTRE SI Y ESTUDIEN LA PROBLEMÁTICA COMUN QUE PADECEMOS»



otorgada por las Asociaciones se ha pasado a una licitación o subasta convocada por el Ayuntamiento, con la particularidad de que los beneficios que se obtienen reviertan prácticamente íntegros a las mencionadas Asociaciones, a cambio, eso sí, de un plan serio de obras, eso ha supuesto el aumento del 57 por ciento en la recaudación; es decir, se ha pasado de 7.211.000 ptas. a 11.352.640. Si a ello añadimos que las Asociaciones, en 1983, tuvieron que depositar en las arcas municipales buena parte de lo que obtuvieron por la explotación de las playas, resulta que este año la mayoría de ellas doblarán, y algunas incluso triplicarán, la cantidad destinada a sus planes de actuación.

—¿Por qué, entonces, tantas protestas?

—Ya he manifestado en otras ocasiones que, dadas las cifras apuntadas, quienes en realidad protestan no son las Asociaciones como institución, sino personas que individualmente sufren el trauma "de tot vadell desmamat". Con eso creo que queda todo dicho, salvo añadir que ante esta serie de escritos, dibujos insultantes y demás, es cuando quienes representamos la Administración debemos actuar con mayor serenidad, puesto que a la larga los miembros "de a pie" de las Asociaciones se percatarán por sí mismos del gran aumento de beneficios para sus entidades.

—Otro tema, Toni Sureda: la Clínica Comarcal.

—Este asunto ha sido, y es, tema de preocupación no sólo de nuestro grupo sino de todos los que integran el Ayuntamiento, y una muestra clara de las desventajas que representa para los ciudadanos del interior de la isla frente a los que viven en la capital. Conviene recordar que hemos pasado por unas promesas telegráficas de 300.000.000 de pesetas y por la compra precipitada

de unos terrenos, a una realidad muy distinta y frustrante, tanto para los ciudadanos como para los políticos que intervinieron en el asunto.

—No es necesario hablar del pasado: hablemos del futuro.

—El futuro práctico es apremiar la Administración Superior para que la realización del prometido Centro de Salud sea una realidad y que acto seguido se solicite acoplarle una Unidad de un mínimo de 30 o 40 camas. Pero más que esto, creo que el ejemplo debería servirnos —y me dirijo ahora a todos aquellos con inquietudes políticas— para replantearnos seriamente el que hacemos, por encima de ideologías y militancia política.

—¿Qué quieres decir, exactamente?

—Que creo ha llegado la hora de que las personas políticamente activas de la Part Forana contacten entre sí y estudien —estudiemos— la problemática común que como Part Forana padecemos. Y que actuemos conjuntamente para defender los legítimos intereses de los habitantes de los pueblos de la isla, ya sea iniciando corrientes de opinión en los respectivos partidos, o pensando seriamente que hacemos en 1986 y 1987.

—¿Y qué piensa hacer Toni Sureda en las próximas elecciones?

—Por una parte, la etapa que inicié en 1979 creo quedará concluida el 87 —o antes, quizás— pero si continuo, del modo que sea, puedo asegurarte que no será en una actitud política de eterna espera, a lo que en Palma decidan ciertos dirigentes.

H.H.

SI QUIERE UNA BUENA PUBLICIDAD EN "PERLAS Y CUEVAS" LLÁME AL 55.10.15

## ASOCIACION CULTURAL S'AGRICOLA

## CONVOCATORIA DE ELECCIONES

CARGOS A ELEGIR: Presidente, Tesorero y tres Vocales.

FECHA DE ELECCION: Día 27 de Mayo de 1.984.

HORA: De 9 a 11,30 de la mañana en el Local Social.

PRESENTACION DE CANDIDATURAS: Hasta las 24 horas del día 20-5-84 en el Local Social.

\*\*\*

NOTA.- La única condición indispensable para optar a cualquiera de los cargos vacantes es el ser Socio de la Entidad. En la votación se exigirá la presentación del Documento Nacional de Identidad. El sistema de elección será de Lista abierta.

EL PRESIDENTE:  
TOMAS ORDINAS SANJO



# J.L. DE



## «Del contacto humano siempre se aprende algo»

No fué empresa fácil, ciertamente, sentar al señor Blanes de Luque en esta mesa de entrevistas de Iberotel: —“No, por favor; que hay muy buenos profesionales de hostelería en este Cala Millor, mucha gente que podría hablar...”. Insistimos: —“Usted escogerá el vino, señor Blanes, pero déjenos a nosotros que escojamos las víctimas...”. —“No sé...”. —“El jueves, le parece?” Acabó por acceder, un tanto a regañadientes.

—¿Quién es José Luis Blanes de Luque, director-general de Iberotel en Cala Millor?

—Una persona sencilla que sólo cumple con el oficio, pero que quizá dé más importancia a los hoteles que a la propia familia, o, por lo menos, les dedica mucho más tiempo. Uno quisiera que no fuera así, pero así es; el negocio “me tira” y como me iba a doler que me dijeran que no trabajo bien, procuro mejorarme de cada día que pasa.

—¿Le gusta que le digan que trabaja bien?

—No es necesario; se trata del egoísmo personal de sentirse, uno mismo, realizado. No; no es preciso que me lo digan... —¿Qué otra cosa le gustaría a usted?

—Pues mira por donde, me gustaría escribir un libro sobre la experiencia hotelera, porque la mayor parte de las anécdotas que he vivido no son sólo graciosas, sino constructivas. Resulta increíble lo que se

llega a hacer cuando los clientes no caben en el hotel, por ejemplo, o la satisfacción de los clientes cuando encuentran lo que de verdad ansían.

—Pongamos por caso que por Iberotel-Cala Millor pasan todos los años 500.000 turistas: ¿le enriquece a usted este contacto?

—Por supuesto que sí: del contacto humano siempre se aprende algo.

—¿Es usted de los que ven la persona por encima del número?

—Claro que sí: el cliente “es el rey de la casa”, aunque hay que saber diferenciar el servicio del servilismo. Yo creo que el secreto de la buena hostelería está en conocer el lugar exacto de cada cual.

—¿Le causa problemad cierto tipo de turismo?

—No. La hostelería toda, hoy, es un gran problema, pero con paciencia y sentido común, es decir, estando cada cual en su lugar, todo llega a solucionarse.

—¿Desde cuándo en Cala Millor?

—Desde noviembre del 74, a excepción de unos meses que trabajé en Cala Ratjada.

—¿Le dan mucha guerra los cuatro Iberotels?

—Todos llevamos nuestra guerra dentro, pero lo importante es que los resultados sean buenos.

—¿Cuándo fundó Iberotel en Cala Millor?

—El “Playa” se inauguró en 1970, y el “Flamenco” en el 74. Luego, en el 79, se adquirieron el “Sumba” y el

“Borneo”, que habían sido construídos en el 71.

—¿Qué les queda por inventar?

—Alguien dijo una vez que en la hostelería poco queda por inventar y mucho que copiar. Copiar lo mejor, se entiende: procuramos estar al tanto de lo que se hace por esos mundos... Hace seis años introducimos los cuestionarios de los clientes para que al final de sus vacaciones digan sinceramente lo que quieren decir, y nos está dando unos buenísimos resultados.

—Sr. Blanes: ¿da resultado, de verdad, el turismo de invierno?

—Sí, pero posiblemente se halle estancado. No sólo deberían venir los alemanes, sino los ingleses, ¿y por qué no los españoles? Queda mucho por hacer en este aspecto, y sería muy positivo el que consiguiéramos tener todos los hoteles abiertos durante el invierno, porque en primer lugar generarían muchos puestos de trabajo y se evitarían muchas cosas, porque el paro pone la moral por los suelos. Además, cerrar un hotel, aunque sea por dos meses, no es rentable para nadie.

—¿Necesita Cala Millor hoteles de super lujo?

—Creo que sería demasiado. Un 4 estrellas, sí. Con ello se daría oportunidad a cierto tipo de clientes que ahora no nos llegan.

—¿Qué necesita, ahora mismo, Cala Millor?

—En primer lugar,

mejorar lo que se tiene. No más hoteles ni tiendas, ni bares... que todo se repite. Mejoremos todo lo que existe y no nos aventuremos a la saturación, que la playa tiene unos límites muy deginidos.

—¿Y en cuanto a obras comun itarias?

—Parece que está en vías de solución acondicionar el paseo que bordea la playa, cuyas obras podrían comenzar en octubre o noviembre, con un presupuesto que supera los cien millones de pesetas. Faltan también un campo de golf, desagües, embellecimiento general.

—Y en cuanto a seguridad vial...

—Esta es una problemática que se olvida en exceso. No obstante, tengo entendido que en Son Servera se comprende su importancia y se hecho un verdadero esfuerzo para solucionar el problema.

—Pero Cala Millor también pertenece a Sant Llorenç. ¿Qué actitud adopta el Ayuntamiento de esta zona?

—Una con la que no estoy de acuerdo. La respeto, pero no la comparto.

—Tengo entendido que ustedes hicieron cierta propuesta: ¿qué pasó?

—Se hizo un estudio para conseguir vigilancia durante las 24 horas del día, vigilancia que, por supuesto, estábamos dispuestos a sufragar totalmente. Hubo una reunión entre el Alcalde y miembros del Ayuntamiento de Sant Llorenç, y algunos hoteleros de nuestra zona, y le comunicamos al Ayuntamiento que pagaríamos íntegramente el costo de seis hombres de vigilancia durante medio año de la campaña turística. Iba a costarnos 3.500.000 pesetas, que, repito, pagaríamos en su totalidad.

—¿Y no lo admitieron?

—De momento sí; pero luego, en el Ayuntamiento, no debieron admitirlo, quizá porque no se pondrían de acuerdo gobierno y oposición.

—Pues si le roban a usted este vino, “Es Batle de Sant Llorenç no nos voldrà sentir!”

—El asunto es muy serio.

—Por supuesto. Y una última pregunta —por mi parte— señor Blanes: ¿le gustaría seguir toda la vida en Iberotel?

—Sí; indiscutiblemente sí. Pero también me gustaría mi pequeña empresa particular, aunque aquí me encuentre totalmente realizado.

## El nostre lema és no caure en la monotonía

Quan un home està bolcat totalment a la seva professió i precisament el diàleg es produeix en torn a ella, cosa sovint a aquesta secció que en pau i harmonia està fent un equip compenetrat sota el títol de “Sopar a Iberotel”, l'entusiasme, l'interès, la vocació diriem es sol translluir en les respostes llargues, matisades, amb el gest decidit a donar-se entendre en tota profunditat sobre el que parlem... al contrari del que sol passar quan a un polític li demanem per un tema que prefereix eludir amb diplomàcia o inclús utilitzen subterfugis per allò de l'imatge i del que diran els de més amunt i els de més avall.

Josep Lluís Blanes de Luque, a qui no coneixia





# BLANQUES LUQUES

abans d'aquesta trobada al Hotel Playa Cala Millor que acaba d'obrir les portes en certes reformes interiors cara a la temporada 84, em dona la impressió que és dels primers; al acabatall de la trobada ens confessaria el que pressuposavem, que la família queda fins i tot un

poc endarrerida i en segon pla, perquè viure el Turisme en primera fila des d'un lloc de responsabilitat l'essobeix totalment. El viu fa anys, ha conegut l'ofici a partir de llocs on el tracte directe amb el turista és més freqüent, i a pesar de que reb amb entusiasme l'informatització per a recull de moltes dades imprescindibles, no vol deixar perdre l'ocasió de contactar directament amb el viatger per conèixer la seva impressió directa i personal, en el fons humana plenament, de com li ha respost a la seva il·lusió personal o familiar una

estància a Mallorca per la que ha treballat i fet estalvis durant mesos a la seva terra d'origen.

— Avui dia, supòs que el que un hotel, o un grup d'hotels, com és el seu cas pugui omplir durant una temporada, és fruit d'una campanya estructurada de promoció a l'extranger. Com es fa això?

— Mira, hi ha un procés llarg en el que IBEROTEL hi ve treballant amb entusiasme i dedicació des dels seus orígens, quasi bé a partir de 1962, en que aleshores ens deien IBERIA HOTELERA i erem poc coneguts. Les vertaderes campanyes de promoció podriem dir que s'organitzaren seriosament a partir dels anys 67 i 68 en presentacions mitjançant les Agències per donar-nos a conèixer en un doble sentit, el de Mallorca en el cas dels hotels que tenim aquí i els específics dels serveis que

podem oferir a les nostres posades, per fer l'estància el més agradable possible, sabent aiximateix que el tracte adequat i el bon record que tindrà el turista que ha passat per nosaltres, serà després la propaganda més eficaç, aquesta que es fa boca a boca.

Les campanyes se programen a l'hivern, més ben dit, ara ja hi ha gent, dins una empresa que té uns 3.500 empleats que prepara i coordina el que s'ha fer per la tardor i hivern del 84. Després a la realització de la mateixa i prenen part molts dels qui treballen amb IBEROTEL, perventura caldria dir que 600 a 700 persones han viatjat fonamentalment per Alemanya, Anglaterra i Bèlgica, per citar noms concrets i han pres part a molts diferents actes organitzats en col·laboració amb les Agències d'aquells països, com: "shows", jocs,

buffets, reunions amb venedors que treballen pels "Tours Operators", Gules, actuacions amb orquestes, projeccions de diapositives, de videos darrerament, actuacions a Casinos, etc. etc.; la qüestió és que hi ha que oferir el que tenim veritablement i que llavors

ho puguin comprovar personalment, no es tracta d'enganyar a ningú, sinó que el turista conegui per endavant el que trobarà i això sia veritat una vegada que ha depositat els seus estalvis per venir uns dies o unes setmanes a Mallorca, o a altres zones turístiques espanyoles on també treballa IBEROTEL.

— Quina ha estat la resposta del sector autoritat, a aquesta projecció que diríem internacional?, ja que si bé parlem de la promoció per a una empresa, també en el fons és una promoció d'Espanya.

— Que no s'ha trobat cap obstacle per part seva, o al manco de la que jo tenguí coneixement.

— S'especialitzen en un mercat concret?

— Avui dia és evident que hi ha que fer-ho així. Aquí per exemple tenim hosteleria de 3 estrelles, una qualificació que ha de tenir relació amb el que s'ofereix en quan a comoditats i en quan a preus. Partint d'aquest punt també s'ha de tenir present que vol cada turista en especial; jo crec que està desferrat el qui pensa que el turista es conforma amb sol i platja, no hi ha que negar que això és fonamental, però cada persona vol qualque cosa més, i el que per unes determinades circumstàncies es trobarà bé a una zona com Cala Millor, perventura

se sentiria defraudat a una altra zona geogràfica concreta o al enrevés.

El nostre lema es no caure en la monotonia, per això som una empresa molt inquieta, poc conformista i mai aturada. Per exemple els mateixos menús els renovam constantment, oferint novetats estudiades i recollint suggerències.

— Tenc entès que dins IBEROTEL dediquen una especial atenció a la secció anomenada IBERCLUB?

— Això és un equip d'animació que crea constantment: esport, entreteniments, "shows", especialitzats per petits, grans, gent més major o més jove, segons el grup de visitants, en el fons estudiant la psicologia del visitant de cada contrada. També hi ha una altra qüestió i és que el turista habitual dels nostres serveis pot comprovar d'un any per altre, que part dels doblers que ell aporta se gasten amb renovacions, no són només per enriquir una empresa, sinó per millorar-la i això ho agraeix quan comprov a que és un fet real.

— Les preocupa la preparació del seu personal?

— Molt. Aquí se procura crear el que podríem dir el "nostre personal", ascendint a càrrecs directius la gent més capacitada i inquieta.



**ENTREVISTEN: Josep M. Salom  
Gaspar Fuster Veny - Rafel Ferrer  
FOTOGRAFIEN: Hnos. Forteza**





— Com se presenta la campanya del 84?

— En principi com les del 82 i 83, maravellosament bé, segons les dades que tenim en les nostres mans; i quan dic això no em refereix exclusivament als nostres quatre hotels que tenim aquí, sinó a Cala Millor en general.

— Interessa només el turista estranger?

— Interessa fonamentalment, però no oblidem que la nostra empresa està molt activa cara al mercat espanyol, i per Nadal i Pasqua s'han fet campanyes concretament dedicades al mercat mallorquí amb bons resultats.

— Hem parlat de bona campanya en perspectiva pel 84, però el dòlar segueix pujant, pot influir en els resultats?; me refereix a la incidència en els costos de producció?

— Els costos de producció poden desequilibrar-se i tot el que és referent a turisme està a l'aire com la pols; però les variacions si no són astronòmiques, estan calculades amb una flexibilitat i control, fins a un cert punt.

— Que em diu d'aquesta expansió en construcció que encara es veu a Cala Millor a la primavera del 84?

— Que vagen alerta, perquè la platja té uns límits i l'ambició humana sembla que no'n té. Una expansió en construcció excessiva, podria carregar-se el sacrifici i els esforços de molta gent. Això sí que fa por.

— Cal esperar reflexions oportunes?

— Estic convençut que hi ha gent capacitada per no arribar al desastre.



Perlas y Cuevas

## “Lo más importante para IBEROTEL: el aspecto humano del cliente”

Dentro del complejo mundo de la hostelería, como en otros campos, siempre hay las dos caras, la cara y la cruz de la moneda, y siempre hay quién está en un lado o en otro, en la “fachada” de cara al público o la labor callada tras bastidores.

Debo admitir que la idea de entrevistar a un Director General de una cadena hotelera, en cierto modo, me impactaba, me daba un cierto respeto a la incógnita.

Me presentan a José Luis Blanes de Luque y él mismo, con su trato cordial, sin casi darme cuenta, me disipa este temor. Posteriormente, uno de sus más directos colaboradores, Bartomeu Alzamora, me alabaría la gran virtud que tiene en el trato con la gente, en la captación de la persona, y acabaría diciéndome que es un “public relations” nato.

Entre muchas otras virtudes, claro, que le han llevado al cargo que ocupa. Y que están. Se notan. Su preocupación por el menú, sus constantes preguntas sobre nuestros gustos y preferencias, sus ganas de vernos satisfechos, confirman estas afirmaciones. En su trabajo está al cuidado de ambas caras de la moneda. Tanto atiende a la parte exterior del trato con el público, el ambiente, la decoración e infinidad de cosas más, como atiende y cuida la parte interior, inaccesible al turista o al visitante. Y es que ambas cosas, como decía al principio, forman este complejo mundo de la hostelería. Y si me permiten ampliarlo, está perfectamente informado del mundo de alrededor en todo cuanto pueda afectarlo de un modo u otro.

Informado, al día, y con noticias de primera mano. Muy amablemente me corta lo de Director General para considerarse como un “Coordinador del Complejo Iberotel en Cala Millor” Cuatro hoteles a su cargo.

Por si no fuera poco el complicado mundo de un hotel, coordinar cuatro... — ¿Cuál es el aspecto más agradable de su trabajo?

— Para mí es que lo que

estás intentando, dentro de las directrices de una empresa central, se lleve a cabo. Ver como vas realizando tus ideas. Esto es un logro y quizás lo más agradable de mi trabajo.

— ¿Y lo más desagradable?

— Dentro de mi profesión, no hay nada desagradable. Unas cosas son más agradables y otras menos; si se ama la profesión, claro.

— Defíneme un poco esta profesión o lo que es más importante dentro de ella...

— Es contentar a la gente que viene de vacaciones, que lo pasen lo mejor posible. Pienso que a nuestros clientes les ha costado el trabajo de todo un año, un año de ilusiones, el costearse las vacaciones y



se trata de no defraudarles, de conseguir lo que ellos desean o han deseado... Un poco, conseguir su plena realización. Dentro del fenómeno del turismo, captas la necesidad del turista de salir, oxigenarse, de olvidar un poco una vez al año.

— Entonces el aspecto humano del cliente es quizás lo más importante...

— Yo diría que sí, que es realmente el más importante.

— Vd. inició la profesión en...

— En el cincuenta y ocho. — Y desde entonces, cómo me definiría EL CAMBIO De la profesionalidad dentro del ramo. Me refiero a la formación profesional del personal, así en general.

— Antes había una gran voluntad. Había un desconocimiento y por otra parte, había una gran dificultad en aprender el oficio. Se suplía siempre la falta de profesionalidad con una gran voluntad. Eso hizo posible lo que han conseguido los profesionales de ahora. Ahora hay más facilidades. Es mucho mejor ahora. Antes se esclavizaba un poco. Ahora, tanto la propiedad como los directores están muy capacitados y por otra parte disponen de más medios

para realizarse.

— Es Vd. sentimental o nostálgico respecto a aquellos tiempos?

— No. Yo siempre he considerado que hay que vivir de cara al futuro y que hay que lanzarse hacia adelante.

— La cadena Iberotel está en parte manejada por ordenador, ¿cree Vd. que el ordenador despersonaliza?

— Sí. Completamente. Y que conste que soy un gran admirador de la informática. Ha despersonalizado ya. Pero intentamos que prevalezca la cosa humana, los contactos, los grupos educacionales, la gente que viene de las Agencias de Viajes. Y le temo a que se pierda este contacto. Creo que no llegaremos a este extremo. En Inglaterra, funciona un sistema “Prestel”, que por medio de la Televisión y con medios informáticos puede hacer las reservas, pero se ve que la gente prefiere el trato directo con el personal de las Agencias de Viajes, y preguntarle, y hablar... Ese contacto personal. Por supuesto que algún porcentaje lo hace por medio de este sistema, pero la mayoría sigue prefiriendo el trato personal.

— ¿Es Vd. optimista?

— Sí soy optimista. Es que

sin serlo, no se puede vivir.

— Ha citado Vd. antes las directrices de la cadena hotelera y yo le pregunto: Dentro de estas directrices, dentro de la gran cadena, ¿qué peculiaridades distingue a la balear del resto?

— Ninguna. Lo que sí se tiene diferenciado es lo que se ofrece al cliente. Tenemos montado un sistema de cuestionarios en los que, incluso insistiendo un poco, cuidamos de captar las opiniones de los clientes. Y créeme que de estas estadísticas o resúmenes comparativos, incluso un no profesional detectaría los fallos y mejoras por hacer, los logros, etc. Vives más y más a fondo la profesión y sus detalles. Por esto digo que lo que diferencia es lo que se ofrece o quizá mejor lo que él desea. Yo he dado tres veces la vuelta a España y he constatado que incluso hoteles de cinco estrellas, ofrecen sólo la comida y el alojamiento. Nuestra calidad es muy superior y no sólo eso, sino que nos preocupamos para mantener el cliente dentro de un programa pensado de ocupaciones y actividades que en verdad agradecen. Piensa que incluso los animadores nacen de cursillos de la propia cadena. O sea que nos preocupamos mucho de estos aspectos.

— Algunas cifras de su ámbito de trabajo...

— Bueno, pues... unas dos mil trescientas plazas aquí en Cala Millor, con casi quinientos empleados, unas buenas ocupaciones del orden del 85 y el 90 por cien y...

— Vale. Dejemos las cifras a los contables y, en último extremo, al ordenador.

Como Vdes. supondrán, no ha sido una charla de un tirón sino más bien una cena y una sobremesa muy interesante en la que, aparte lo que les cuenten mis compañeros de entrevista, el Sr. Blanes de Luque ha demostrado ser un profesional muy preocupado por el trabajo y que me confesaba que incluso su familia se queja del exceso de trabajo que la profesión le lleva y de cuya pasión él mismo se confiesa.



**Carrocerías Rosselló**

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS las 24 horas

Paseo Ferrocarril, 9 - Teléfono 55 07 46

FESTIVOS Y DOMINGOS - Telef. 55 45 06

MANACOR

**GRUAS Y TALLERES SANGAR**

C/ SON XURUBI, S/N - TELEFONO 58 56 80

Festivos y Nocturnos: Telef. 58 51 65

CALLA MILLOR

**servicio permanente**

**TALLERES SANGAR**

LAVADO ENGRASE Y CAMBIO DE ACEITE

**SANGAR TALLERES Y GRUAS**



## BODAS

14 de abril en la parroquia de los Dolores: Antonio Micael Arevalo Perez y Francisca Acedo Saez.

14 de abril en la parroquia de Nuestra Señora del Carmen de Porto Cristo: Leandro Gallardo Belis y Francisca Macias Montero.

23 de abril en la parroquia de San Vicente Ferrer: Jorge Muntaner Gelabert y Juana Adela Perello Mas.

28 de abril en la parroquia de Los Dolores: Pedro Gomila Gomila y Catalina Fullana Jaume.

28 de abril en la parroquia de San Vicente Ferrer: Bartolomé Tomas Valero y Maria Magdalena Bosch Serra.

28 de abril en la parroquia de Cristo Rey: Juan Muntaner Bauza y Catalina Bauza Cabrer.

1 de mayo en la parroquia de San Vicente Ferrer: Juan Duran Quetglas y Catalina Sansó Sansó.

1 de mayo en la parroquia de la Caridad: Sebastián Pujadas Florit y Maria Adrover Fiol.

5 de mayo en la parroquia de Los Dolores: Esteban Andreu Veny y Micaela Maymó Bauza.

## MORTS

MARGARITA GOMEZ SANTANDREU falleció a los 54 años, en S'Illot, el 5 de Mayo. Esposo: Jaime Massanet Brunet. Hija, Margarita. Hijo político, Antonio Siliceo, padre político, hermanos y demás familia.

MARGARITA JUAN RIERA murió el 4 de Mayo, a los 72 años. Hijos: Miguel y Catalina Quetglas. Hijos políticos, Isabel Galmés y Anselmo González; nietos, hermana política, sobrinos y otros deudos.

JUAN CABRER PUIGROS, "Fum", murió a los 52 años, el 4 de Mayo. Hermano, Martín; hermana política, María Cortés, sobrinos, y demás parientes.

JUANA MARIA SANJO ANDREU, de 92 años, falleció el 2 de Mayo. Hermana política, Magdalena Sansó; sobrinos, Juan, Gabriela, Guillermo, Francisca, Margarita y Magdalena; primos y demás familia.

PEDRO MARTINEZ TARREGA, muerto el 30 de Abril, a los 72 años. Esposa, Margarita Millas; hermanos, Maria, Diego, Dolores, Brígida y Antonio; cuñados y demás parientes.

MARIA PASCUAL FONS, de 76 años, falleció en "Son Morq Relles"

(Porto Cristo) el 28 de Abril. Hija, Ana María Amer. Hijo político, Miguel Galmés, nietos hermanos y otros allegados.

JULIAN FRAU JUAN, de 73 años, muerto el 25 de Abril. Esposa, Isabel Caldentey; hijos, Bartolomé, Micaela, y Jorge; hijos políticos, nietos y demás parientes.

### MISA EN FARTARITX POR PEDRO TIMONER

A las 8 de la tarde de hoy sábado 12 de Mayo, en la iglesia del Sagrado Corazón de Fartarix, se celebrará una misa en sufragio del alma de Pedro Timoner Melis, fallecido en plena juventud el pasado 19 de Abril.

Pedro Timoner fue uno de los primeros miembros de la Hermandad del Santo Cristo de la Fe.

### JURA DE CARGO

En el Juzgado de nuestra ciudad juraron su cargo como Procuradores de los Tribunales las señoras María del Carmen Fuster Socías y Antonia Jaume Pascual.



### BODA ANDREU VENY-MAIMO BAUZA

— En el altar mayor de la Real Parroquia de los Dolores, el sábado 5 de Mayo contrajeron sagradas nupcias Esteban Andreu Veny y Micaela Maimó Bauza, a los que acompañaron sus respectivos padres.

Finalizada la ceremonia religiosa los novios obsequiaron a familiares y amistades con una cena que fue servida en Sa Gruta.

Vaya para los nuevos esposos una sincera felicitación.

Foto Hnos. FORTEZA

## NACIMIENTOS

9 de abril.— JOSEFA MUÑOZ ABAD, hija de Juan y María Dolores.

9 de abril.— EMMA CALSINA BLANQUER, hija de Arturo y Jerónima.

13 de abril.— JUANA MARIA GALMES PASCUAL, hija de Bernardo e Isabel.

14 de abril.— CATALINA LLULL CAPLLONCH, hija de Antonio y María Magdalena.

19 de abril.— MONSERRATE BIBILONI ESPASES, hijo de Juan y Gabriela.

21 de abril.— JUAN JESUS MATEU ROSSELLO, hijo de Gabriel y María Victoria.

25 de abril.— ESTEFANIA MARIA GALMES GREVEN, hija de Juan y Heidi.

25 de abril.— FEDERICO AMADOR MORENO, hijo de Federico y María Dolores.

27 de abril.— MIGUEL ESTELRICH MAS, hijo de Sebastián y María.

28 de abril.— JAUME ROSSELLO ROSSELLO, hijo de Juan y María Magdalena.

29 de abril.— ANTONIA GIRART FONS, hija de Pedro y Francisca.

29 de abril.— MARIA ISABEL VARON MONTORO, hija de Antonio y Antonia.

29 de abril.— FRANCISCO JESUS LIMON GOMEZ, hijo de Francisco y Catalina.

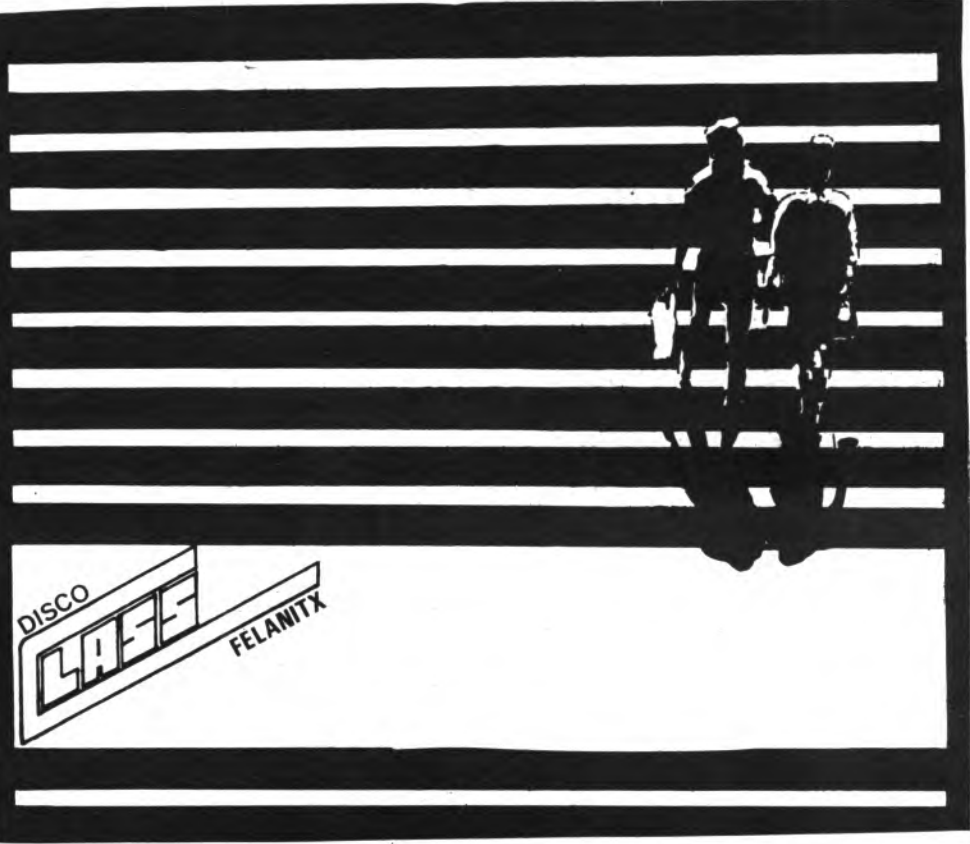
1 de mayo.— JUAN LLULL PERELLO, hijo de Antonio y Catalina.

2 de mayo.— ENCARNACION GRIMALT VALERA, hija de Juan y María Concepción.

- FLORS
- FLORISTERIA
- FLOWERS
- BLUMEN



C. SES PLANES — Tel. 58 55 74 — CALA MILLOR



### MARNOLES ESTEVEZ

MANACOR



55 20 61

Carretera Conill, s/n.

«PERLAS Y CUEVAS»

## CAFETERIA PIANO BAR

## MEDITERRANEO

MIGUEL  
JOAQUIN  
SANDRA

OFRECEN DIARIAMENTE  
SU MUSICA Y AMISTAD  
HASTA LA MADRUGADA



ABIERTO DE 19 A 2 H.

NA LLAMBIES, 37  
CALA BONA





**perfumería sirer**

Concesionario de:



BIOTEHRM  
DR. N. G. PAYOT  
HELENA RUBINSTEIN  
LANCÔME  
MARGARET ASTOR  
REVLÓN

C/. Bosch, 27 - Teléfono 551394

MANACOR

**MARMOLES**

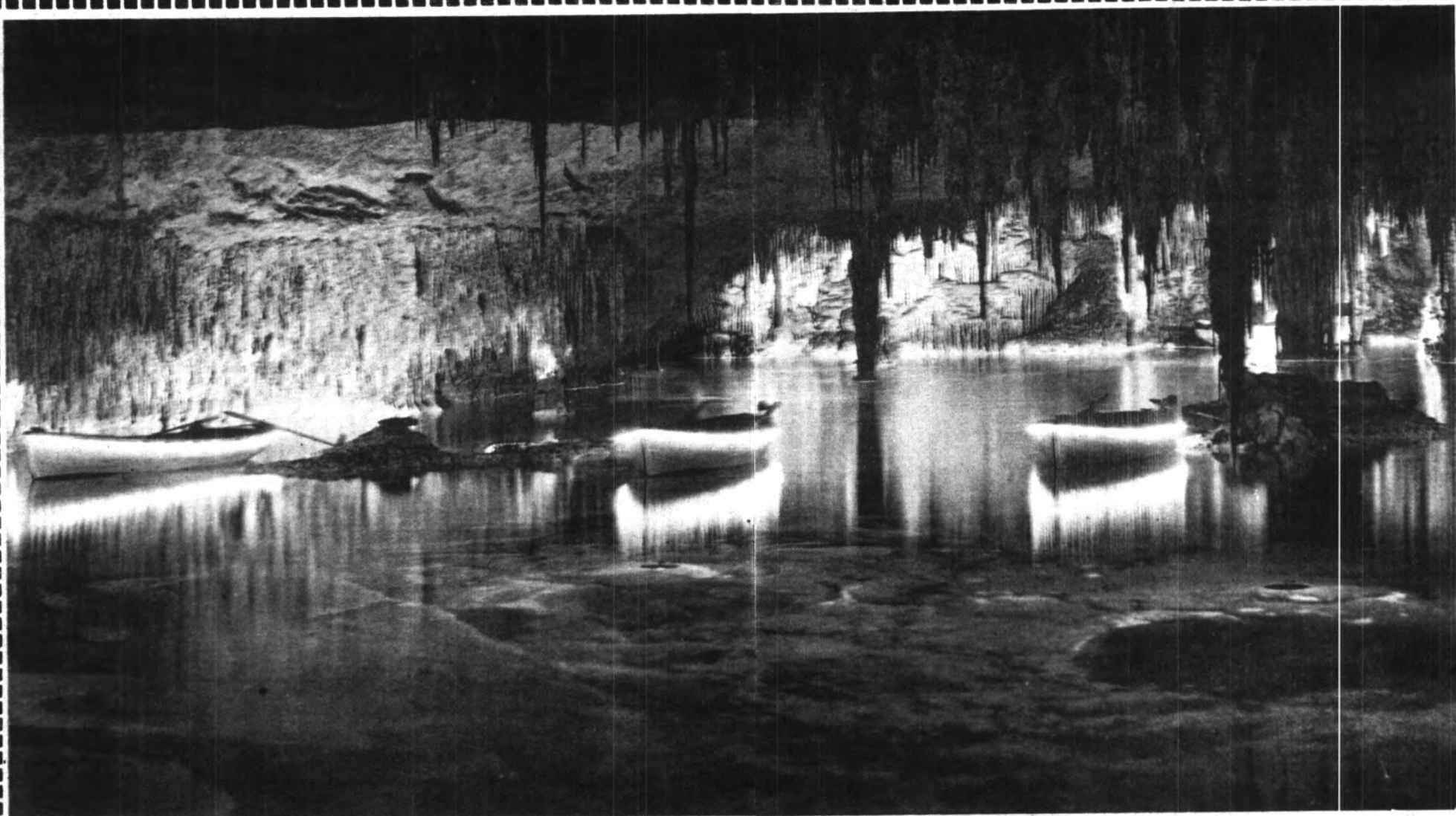
**J. ESTEVEZ**



**- 55 20 61**

Calle Carretera Conil, s/n.  
Junto Cuartel Guardia Civil

**¿ADONDE VAMOS ESTA NOCHE?**



**El más hermoso espectáculo del Mediterráneo**

**CUEVAS  
DEL DRACH**

**PORTO CRISTO**



# LLUC



## PUJAREM...

Pujarem, cantarem, cridarem la nostra joia tot arreu. Serà diumenge. Un diumenge del mes més bell, el maig, que és de Maria, la de Nazaret.

A Lluc, la vall més llar de la nostra illa. A Lluc, on els mallorquins sempre s'han sentit més germans, car allà és Mare la que convoca i aculleix i ens nodreix.

Pujarem. I allà, formant pinya, poble i comunitat ens posarem davant la Imatge moreneta, dolça i bella. Aquesta Imatge tan casolana i nostra, que no sols és un record, una representació de la Mare del Cel. Es, també, més. Ella guarda estorjats rius de llàgrimes, muntanyes de flors, núvols de besades dels nostres avantpassats. Es Mallorca, les mallorquines, els mallorquins. Els qui diumenge pujarem a Lluc ferem història, escrivint la darrera baula de la cadena de 7 segles que separen el 1984 d'aquell jorn de dissabte en que, sortida de lluna, entrada de nit, un pastor i un monjo la varen collir. A la flor que era Ella, la Santa Verge morena de Lluc.

Els manacorins sempre han tengut, des de fa anys, una simpatia gran per la Mare de Déu de Lluc. Les pàgines d'aquesta edició ens donen bona i documentada prova. Els manacorins sempre hem tengut a la Mare de Déu de Lluc com a Reina i Patrona de Mallorca. L'han invocada sempre com a Saviesa i Seny del Poble i Ciutadana Major. Sempre l'han concebuda com a Madona de tot el Pla, Pagesa de la Part Forana, Pastora de les Muntanyes i Marinera de la nostra Mar.

Manacorins tengueren que veure amb la Coronació mateixa, ara fa 100 anys. I manacorins, en gran nombre, anaren al Santuari amb motiu de les Noces d'argent, or i diamant de la Coronació. Manacorins pujaran —pujarem— una altra volta, en gran estol, en aquest any centenari.

Pujarem. Com un excèrcit no de guerra sinó de pau, anirem en santa companyia i amb bandera alçada i mocador cel al coll i la gargamella esmolada per cantar i les cames abrinades per dansar i pa-i-taleca per dinar i els llavis nets per pregar i el cor obert per estimar.

Al Cambril de la Basílica, als peus de la Verge, acaba, per iniciativa del nostre Ajuntament, de col·locar-se al lloc corresponent al nostre municipi, l'escut, tallat en pedra policromada, de la nostra Ciutat. Anunci i profecia d'una altra i millor ofrena que està a punt de dur-se a terme: l'ofrena del cor en pedra de Manacor es convertirà diumenge en l'ofrena del cor de carn dels manacorins peregrins.

**«LLUC PER MALLORCA ES ENCARA  
LO SANT RECO DE LA LLAR:  
I DINS LA LLAR DE LA MARE,  
QUIN COR NO ES LOGRA ESCALFAR?»**

\* \*

### NOTES PER ELS QUE DIA 13 VAGIN A LLUC

1) Recordar que tots els preveres de l'arxiprestat, en carta oberta i publicada, demanen a tots vulguin respectar la característica primordial de la Diada: la religiositat. No es tracta d'una excursió sinó d'una peregrinació.

2) S'aconsella als qui vulguin peregrinar a peu

ho facin des de Caimari. Dent-ho des de Manacor hi ha el perill que el cansanci impedisqui una participació activa en els actes religiosos de la Diada.

3) S'aconsellin els medis col·lectius de transport. Encara que se pugui anar en cotxe particular, l'autocar ens

proporcionarà un ambient més comunitari que aprofitarem per cantar plegats i donar, pel camí, les instruccions pertinents.

4) D'una manera totalment deliberada s'ha volgut connectar no amb una sinó amb el conjunt de les empreses d'autocars existents en el



terme de l'arxiprestat. Així i tot, el preu del ticket no ha pogut esser més econòmic del desitjat, donat el període de temporada turística alta en que ens ha estat semyalat el dia de la peregrinació.

5) Donat el gran nombre previsible de participants, es prega molta atenció als avisos pels altaveus per tal de complir puntualment l'horari.

6) La llengua dels actes de la Diada serà la nostra. En atenció als provinents de Madrud s'emprà el castellà en algun moment.

7) La Collecta de la Missa de la Peregrinació es destinarà a pagar les despeses fetes pel Santuari en motiu de l'Any de Lluç així com a llimosna penitencial per a una obra de caràcter social a favor dels més necessitats.

8) Com han fet altres anteriorment i com farà l'altre arxiprestat que s'ajunta amb nosaltres, la nostra peregrinació pujarà amb una senyal gràfica que ens identificarà com a peregrins de Manacor. El distintiu serà un mocador o foulard de color cel —color de la Verge— amb l'escut del nostre municipi i una inscripció que diu "Arxiprestat de Manacor. Any de Lluç. 13 maig 1984".

## A LA MARE DE DEU DE LLUC

Cantem himnes dolços de glòria i alabança; i posem amb Ell la nostra esperança.

Déu l'ha destinada, a la Verge-forta per esser l'escut de tota Mallorca.

Mai mos cansarem de pujar la costa, que tot s'ho mereix la que és Mare nostra.

Es lliri aromàtic del vall de la neu eterna delícia del jardí de Déu.

Ses aigos més vives li reguen les rels, com el riu de vida l'arbre de los cels.

De l'Esperit Sant poseix l'amor, i va coronada de gràcia i candor.

Es dolça i hermosa, modesta i morena; la cara li riu com la primavera.

El cel la corona de sol i d'estrelles; coronem-la noltros de mil meravelles!

Son cor és la bresca de divina mel, tota recollida a les flors del cel.

Perquè reïneu sempre dins el nostre cor, rebreu la corona de perles i d'or.

ANTONI VICENS  
DE SON GARBETA.

FOTO: Hnos. FORTEZA

# RAMON BALLESTER

## PRIOR DE LLUC

—“Lluç sempre està obert i esper que aquesta peregrinació manacorina del 13 de maig sigui una gran porta que ens propiciï un fort contacte amb Déu i la naturalesa, que al costat de la Verge de Lluç cerquem una autèntica motivació de fe”. Amb aquestes paraules acabava una breu entrevista Ramon Ballester, Prior del Santuari de Lluç, concedida a aquesta revista divendres passat. I tot seguit afegia: —“Esper que pugeu amb esperit de peregrins, i peregrinar significa conversió, sortir de la rutina; fins i tot arriscar-se a pujar a peu des de Caimari, i entrar en contacte directe amb la nostra terra”.

Ramon Ballester és d'arrels serverines. Des de 1977, en que fou anomenat Prior de Lluç, governa el món complex i fascinant del Santuari des d'un despatx humil i blanc, amb una taula i tres estanteries planes de llibres sobre les quals s'arranglen petites branques qui sap de quin penyasegat caigudes, o de quina vora d'un torrent collides.

—¿Què es, per vosté, aquest Any de Lluç, Prior?

—Personalment, un any de molta feina, però de molta satisfacció davant la resposta popular. Sens dubte, Lluç segueix com aglutinat que ajuda a fer poble mallorquí.

—¿Per què Lluç sempre va unit amb la mallorquinitat?

—Els poemes de 1884, els de la “Primera Corona Poètica” de quan la Coronació, ja feren menció d'aquest fet, de la fesomia de pobles que té Lluç. I demanaren a la Mare de Déu “conservau-nos Fe i Llenguatge”. Un d'ells, Francesc Casanoves, escrivia:

“A dalt la Serra de Lluç s'han obert dues poncelles; l'Amor de Patria i la Fe, del mateix brotall nasqueren”.

—¿Quines motivacions, exactament, mouen el Centenari?

—Les motivacions es mesclen: ¿per què el poble ve a Lluç, i, per exemple, no va a Son Carrió? ¿Per què en Tolo Güell fa pujar a Lluç 25.000 persones, a peu, i no les du a una altra part? ¿Per què venen aquí 1.200 ciclistes i no va a Sineu, posem per cas? Tota aquesta moguda és un fet important, perquè la gent que fa memòria conserva el passat i té futur. Es bò que facem memòria d'un fet corprenador, d'aquelles 12.000 persones que a 1884 pujaren a peu a Lluç, patit fins i tot set. Fou una gesta popular de Fe i de Patria, i fer memòria d'ella es fer-la nostra.

—¿Segueix pujant molta gent, a Lluç, en circumstàncies normals?



—Sí; fins i tot hi ha molta gent que te per costum pujar-hi cada any.

—La imatge té un atractiu especial, evidentment, però sembla que a segons quins indrets els símbols han perdut importància.

—La Fe en Jesucrist du cap a un compromís social i això es el més essencial del cristianisme. Ara bé; aquest mateix home no pot dur una Fe nua, sinó que necessita relacionar-se amb lo transcendent, amb Déu, mitjançant l'oració, o simplement amb una besada a una imatge, unes flors, un ciri... Els signes s'estan utilitzant continuament i aconpleixen una missió molt important.

—I la Verge de Lluç du molts d'anys com a signe mallorquí: ¿des de quan està datada l'existència de la imatge?

—Amb certesa, des del segle XIII. D'aquest segle tenim els primers documents.

—¿Sempre s'ha mostrat la mateixa imatge?

—Sempre. Es de pedra i, en contra de certes opinions, no està policromada, sinó que la color es deguda a la patina del temps.

—¿Com així li han posat un vidre, davant?

—Es un vidre antibala. Un vidre “blindat”.

—¿Què suposa aquest Any de Lluç, Prior?

—Aquest any ha de servir per a redescobrir Lluç, que té unes arrels molt fondes dins tot lo mallorquí.

R.F.M.

*“Aquest any ha de servir per a redescobrir Lluç, que te unes arrels molt fondes dins tot lo mallorquí”*

## BERNAT ROS I MIQUEL BINIMELIS, BLAUETS DE LLUC



Aquests son els dos manacorins avui Blauets de Lluç. A l'esquerra, Bernat Ros Rubí, i a la dreta, Miquel Binimelis Adrover. Ambdós canten a la famosa coral, i en Ros, que de castall ve, a més a més n'es solista.

En Miquel Bibiloni ja fa cinc anys que és Blauet, i en el col·legi llucà estudia vuité d'EGB. En Bernat Ros estudia sisé d'EGB i du tres anys a Lluç, d'on baixen a Manacor cada diumenge. Mes aquí al Monestir hi estan bé, eris diuen quasi a cor: s'aixequen a les vuit del matí i tornen a dormir a les nou i mitja del vespre: estudien, canten, juguen i fan vida sana. Dins ells s'hi véu una hermosa tranquil·litat, una mirada neta i un somriure pur.

## Un mural de ceràmica para el Santuario de Lluç, obra de “Art de Mallorca”



Un mural de ceràmica será entregado mañana, 13 de mayo, al Monasterio de Lluç en recuerdo de la peregrinación manacorina. Ha sido realizado por ART MALLORCA, y consta de veinticuatro baldosas dibujadas por Antonia Sansó.

Esta bellísima obra salida de los obradores que en la calle 18 de Julio tiene ART DE MALLORCA, según ha manifestado a esta revista Ana María Lliteras Pascual, propietaria de la empresa, conlleva más de dos meses de trabajo, y es un obsequio de la casa a la Virgen de Lluç.

Fto. Hnos. Forteza.



# PEREGRINAR...

De la carta pastoral del Sr. Bisbe de Mallorca, D. Teodor Ubeda Gramage amb motiu de "L'Any de Lluc".

PEREGRINAR significa...

Conversió: desinstal·lar-se, arrabassar-se de la pròpia casa i de la pròpia comoditat, deixar-se conduir i remolcar pels valors de l'Esperit, posar-se en camí, llançar-se a l'aventura, voler canviar...

PEREGRINAR significa...

Austeritat: els majors béns només s'aconsegueixen per la pròpia donació, la immolació, l'austeritat, l'esforç i la pobresa. Aquest és el camí de la gran alliberació, de la buidada essencialment prèvia a poder deixar-se omplir del tot i de tot. També de Déu.

PEREGRINAR significa...

Pregària: La pregària s'agombola bé amb la ruta del pelegrí. El cant del pelegrí és una pregària excepcional. I el final de la peregrinació deixa l'ànim en la millor disposició per a la pregària. "Lluc és casa d'oració: venturós qui hi pregàrà".

PEREGRINAR significa...

Exercici d'Esperança: perquè iniciem la peregrinació somiant i desitjant ja la meta. I perquè sabem que l'aconseguiem si no ens deixem vencer pel desànim, el desencís, el cansament o els desencanyas...

PEREGRINAR significa...

Construir Comunitat: atendre a tots, ajudar els més dèbils, acompassar la marxa amb els petits, organitzar-se raonablement, mantenir fidelitat al propi poble, estimar-se, compartir els béns, sofrir-se mútuament, repartir responsabilitats, reconèixer-se individualment insuficient, confiar en els altres...

PEREGRINAR significa...

Trobada i Lloanxa de Déu en la Natura: els nostres peus besaran de bell nou la pedra i la pols, el càrritx i el romaní; ens purificarem de bell nou amb el vent de la mar, embaumat de pins i de murta; els ulls i l'ànima se'ns ompliran de la vida, el color i la veu del bosc, del cel, de la terra i de la roca. Déu haurà arribat altra vegada a les nostres vides, pel camí de la Natura, la nostra increïble Natura mallorquina...

PEREGRINAR significa...

Celebrar la nostra Festa: amb rialles i cants s'acompanyen les peregrinacions. El goig de l'arribada s'anticipa ja al camí. Haver-lo començat ja és penyora de poder concloure'l. I el desig de la trobada amb la Casa benivolguda, les muntanyes entranyables, la faç serena de la Mare, alegren les nostres passes peregrinants.

## Lletania de Lluc

Salut, Madona de Lluc, augusta com l'olivera, morena com l'alzinar: el poble que en vós espera la seva arrel vol trobar.

Salut, salut, Portal de la Llum!  
Salut, salut, oh Mare de Lluc!

Salut, Reina de la Serra, potent com la carritxera, suau com el romaní: el poble que vos venera vol esser més mallorquí.

Salut, Pàgesa del Pla, plaent com l'alfabegueria, garrida com el clavell: el poble té per bandera la pau del vostre mantell.

Salut, Pastora dels pobles, benigna com la figuera, gentil com l'ametlerar: el poble en vós s'arrecera com vora el foc de la llar.

Salut, llum dels pelegrins, festiva com la murtera, plantosa com el ciprell: el poble troba lleugera la costa del camí vell.

Salut, Germana major, nostrada com l'arboçera, boscana com l'aladern: el poble mai s'allibera dels jous que importa l'extern.

Salut, Tutora del bosc, humil com l'esparreguera sofrida com el pinar: el poble ferm no tolera que es perdi el bosc i la mar.

Salut, Amiga dels pobres, despres com la palmera, punyent com el romeguer: el poble humil no prospera i els altres umpl el graner.

Salut, Patrona del mar, ufana com la falguera, audaç com el ginebró: el poble amb lluita sincera recerca un nou horitzó.

Salut, Model dels creients, colrada com la blatera, fecunda com cep novell: el poble amb vos fa drecera cap al convit de l'Anyell.

PERE ORPI FERRER

## Lluc i Manacor: breus notes històriques

—Un dels promotors principals de la Coronació Pontifícia de la Mare de Déu de Lluc (10 d'agost de 1884) fou el Vicari de la Parròquia de Manacor, Mossèn Miquel Parera Fornés.

—El dia de la Coronació, els peregrins de Manacor oferiren a Lluc un pendó blanc brodat d'or, amb els escuts, parroquial i civil, de la Ciutat amb la inscripció: "Peregrinació manacorina a Maria Santíssima ab motiu de sa Coronació Pontifícia. Any MDCCCLXXXIV."

—Amb motiu del 50 aniversari de la Coronació —1934—, Manacor va peregrinar a Lluc el mateix dia en que peregrinà amb motiu del 100 aniversari —1984—: el 13 de Maig.

—Del 21 al 28 de novembre de 1948, la imatge de la Mare de Déu de Lluc que, peregrina ella mateixa, visità totes les parròquies de l'illa, estigué entre nosaltres, a la Ciutat de Manacor.

—Mossèn Joan Girard, de Manacor, va ser Prior de l'anomenat Col·legi de Preveres de Lluc. Fou nomenat Prior l'any 1539.

—A 1948, essent batle de Manacor D. Antoni Alvarez Ossorio, la Mare de Déu de Lluc fou anomenada "Batlesa Honorària de Manacor."

## 13 DE MAIG:

# A LLUC!

SENTIT DE LA PEREGRINACIO

- Conversió
- Austeritat
- Pregària
- Exercici d'esperança
- Construir comunitat
- Trobada i lloanxa de Déu en la Natura
- Celebrar la nostra Festa (De la Carta Pastoral del Bisbe)

HORARI DE LA DIADA

- 5'30: Plaça Rector Rubí. Sortida del autocar fins a Calmari pels qui pujaren a Lluc des d'aquest poble.
- 8'00: Sortida dels autocars fins a Lluc. Plaça Mercat (N.S. Dolors) Plaça Rodona (Crist Rei) Plaça de Sa Mora (Sant Josep) Passeig Sirena (Port) Davant de l'església (Son Macià) Son Negre: davant església
- Davant de l'església (S'Illot)
- 10'00: Font Cuberta. Celebració de la Paraula i Processó a la Basilic.
- 11'30: Aculliment. Eucaristia concelebrada.
- 13'00: Dinar, pancaritat a l'explanada de la Font Cuberta.
- 14'30: Aculliment. Festa popular.
- 16'00: Pujol dels Misteris. Pregària mariana per grups.
- 17'00: Tornada en autocars.

PARROQUIES PARTICIPANTS

- Arxiprestat de Manacor: — N.S. Dolors, Sant Josep, Crist Rey, Porto Cristo, S'Illot, Son Macià.
- Arxiprestat de Sant Josep Obrer de Ciutat: — Sant Josep Obrer, Verge de Montserrat, Corpus Christi, Sant Vicens Ferrer, Crist Rei de El Vivero, Madrid, Virgen de Lluc.

OFRENES DE LA MISSA

Després del Ball de l'Oferta, a càrrec d'un grup manacorí, les parròquies de l'arxiprestat presentaran a la Processó de les Ofrenes:

- Son Negre: productes de l'agricultura.
- Port i S'Illot: signes de la mar i dels pescadors.
- Son Macià: pedres treballades de canteres.

Les tres parròquies de Manacor conjuntament: productes de la indústria del moble, de la perla i de l'aram, així com Hòsties del Centre Eucarístic i Vi de la terra.

Després de la celebració de la Font Cuberta i abans de l'Eucaristia, així com després de la Festa popular es podrà visitar, al Camerí de la Mare de Déu, l'exposició dels escuts dels municipis mallorquins, entre els quals hi haurà el de Manacor.



## DIA DE MARIA

### Crida de L'ANY DE LLUC

Bon dia;  
bon dia, viles i ciutats;  
bon dia, joves i al·lotes;  
bon dia, joves i al·lotes;  
bon dos, nins i nines;  
bon dia, majors;  
bon dia, homes i dones;  
bon dia, menestrals i pagesos;  
bon dia, prohoms i polítics;  
bon dia, periodistes, novel·listes i poetes;  
bon dia, pintors, ceremistes i escultors;  
bon dia, músics, cantors i compositors;  
bon dia, bisbes, capellans, frares, monges i seglars;

bon dia, serralada, muntanyes i turons;  
bon dia, mar que beses nostra terra;  
bon dia, raiguer i plà;  
bon dia, ametler, garrover i taronger;  
bon dia, xiperm teix i om;  
bon dia, alzina i pí;  
bon dia, mates, tomir i ginesta;  
bon dia, llebre i conill;  
bon dia, voltor i cabra muntanyenca;  
bon dia, rosinyol, pinça i cadenera;  
bon dia, tord, perdiu i cega;  
bon dia, esparrall i serrà;  
bon dia, natura ultratjada;  
bon dia, Dragonera lliure;  
bon dia, sol, lluna i estalada;  
bon dia, passat, present i futur;  
bon dia, història i realitat;  
bon dia, muntanyes de Lluc...  
avui, en el s' del vostre cor, als peus de la Mare, Mallorca, canta, balla i resa,  
corr, bota i riu.  
Avui, és el dia de Maria,  
el dia de la nostra Mare, de la nostra Reina,  
perque som un poble,  
un poble que viu, sent, batega, respira...  
Som una nació, una nació consagrada.  
Som terra de Maria.  
Som un poble que camina,  
que sap riure i plorar,  
que sap cantar i ballar,  
que sap viure i estimar...  
Verge de Lluc coronada, damunt Mallorca regnau!  
Bon dia, Mallorca;  
Bon dia, Balears.

SANTIAGO CORTES FORTEZA  
"ANY DE LLUC" 1884-1984.





# LLUC ANTANY



ANTONI  
GALMES  
RIERA

Parlar de Lluc per mi és i serà sempre parlar de ca nostra i ja sé que per molts de mallorquins, essent la Mare de Déu de Lluc la Mare de tots, consideren a Lluc com a ca seva; però jo vaig viure més d'un quart de segle essent un llucher més, formant part activa d'aquella petita comunitat, que habitava i habita la serralada i els valls tramuntanencs de la nostra illa, on reposa, reina i espera a tots els seus fills, la Mare de Déu. (1).

D'aquella petita comunitat, quasi la meitat d'ella la formaven els frares, els estudiants, els atlots blaus i altres servents del Monestir, i l'altra els amos, les madones i els seus fills, de les possessions d'aquells paratges, si bé el pocs que vivien per La Calobra, Tuent i vessants del Puig Major eren pràcticament més formalutxers i solterics que lluchers.

La Comunitat del Monestir i els lluchers formaven, en aquell temps, fa una cinquantena d'anys, una mena de gran família. Els diumenges, aleshores el matí, tots els amos i famílies de l'entorn anaven a missa o a l'ofici i a la sortida el Prior feia la xerradeta amb aquells homes, patriarques dels olivars i alzinars dels valls i serralada; en l'estiu no hi faltaven el senyors, propietaris de moltes de les possessions; els tractaments de vosses merces, vostès i vós se sentien entremesclats en aquelles amicals converses de la sortida de missa, que sempre pareixien desarrotllar-se a la sombra protectora de la Mare de Déu.

No hi ha cap dubte que qualche esqueix hi havia, com en totes les famílies encara que avengudes, però no solia arribar mai a el Coll de la Bataia.

La majoria d'amos eren arrendadors, molts vitalicis i uns quants, pocs, eren propietaris de les possessions que conraven. La majoria de les possessions eren grans; basta dir que no arribaven a 70 el número de finques del terme de més de 14.000. Has.

En aquell temps de poc menjar, per no dir d'un poc de fam, els senyors de les possessions de Lluc se salvaven pel bon preu del carbó d'alzina i els agatges d'oli, i els pagessos pel preu de s'oli del que se'n pogueren desfer, després d'haver entregat el cupos que les assignaven, els animals que duïen bon preu i ressemblant rotes velles, per tant de poder tenir un poc de blat.

D'aquells amos patriarcales podríem parlar llarg i saborós d'ells, però solsament dues fetes anecdòtiques. Una de l'amo en Peret de Muntanya, que tenia l'esperit de patriarca i de físic era homo petit i prim, xalest com ell tot sol; tengué una bona partida de fills i filles; avui, quasi tots espargits s per la majoria de possessions llucheres. Un dels primers anys que habitava jo per allà i que amb el metge havíem anat a caçar a Muntanya i que, per cert, sempre ens convidaven a dinar, al veure per les cases tants d'atlots i nines, vaig demanar a l'amo en Pere, i ¿quants d'atlots teniu, l'amo? Ell fent la mitja me contestà: per sabreu cert m'he de posar a la barrera i contarlos. (Era una expressió paguesa emprada per comptar el bestiar). L'altra, és que hi ha

una dita mallorquina: "Mai moren batles" Idò a Lluc l'amo Arnau de Son Amer va morí essent batle, després de molts d'anys de dur el timó d'aquell Ajuntament.

No puc deixar de fer una especial menció de les madones, aquelles madones de mocador al cap, que omplien amb la seva presència els casals de la serralada i que sempre rebien a qui hi anàs de bon humor i rialloses i mai mancaven coques o altres llepolies per oferir de bon gust als que per allà se deixaven caure. I he de confessar, amb el regust de la recordança, que les coques bambes de les madones llucheres són de les milors que mai he menjades i no parlem dels bunyols de vent, que adesiara se perdien per dins aquelles cuines, amb foc de tions d'alzina, que no fan espíres.

La gent que habitava a la Plaça, fa una cinquantena d'anys, coneguda de tots el lluchers i de molta de gent de fora, és bona d'anomenar, per els pocs que eren: la Mestra i la seva germana Francisca i germà Llorenç, que tenien a la seva cura la botiga i el forn; l'amo en Guiem Colom, el fuster i caçador de perdius a reclam; en Tomeu el Saig, caçador també i carnicer, ajudat de la seva dona Juana-Aina, tant en la carniceria, com en l'ofici de saig; en Toni de Porreres, dels Porxets; la madona de l'Estany i el seu home i fill, Jaume i Margalida, que a més d'estany, tenien taverna; les monges franciscanes, amb lo convent aferrat a la taverna, però l'entrada la tenia pel camí d'Aubarca. Una d'elles era l'enfermera, que cuidava de donar el primers remeis a qui de cop se posàs malalt, que avisava el metge i també guardava i consolava els pocs que se morien. Els amigters de la Mare de Déu, com anomenà en Gafim, a l'amo en Juan i la madona de Ca'l Amiger, que està just ran de la plaça.

Els peregrins convivia molt bé amb tota aquella gent, que a més la necessitaven qualche vegada per un motiu o altre. Record que una família poblera, de les moltes que, a l'entorn de Cincogema, pujaven a Lluc amb els seus carros, carregats de gent i trastos per fer els seus arrossos secs per dins la plaça, idò a una d'elles se li oblidaren els prebes covents per posar a l'arròs i vengué l'amo a la Casa de la Vila per veure si en tendrien algun per vendre-li; jo en aquell moment era tot sol i n'hi vaig arrambar dos d'un enfiloi que tenia la satxa dins el corral i no les hi vaig voler cobrar; a n'el poc s'entregà aquell bon homo amb quatre puros de l'Havana, per d'algun manera pagar-me el favor del dos prebes covents i era en el temps que el tabac anava racionat: ¡figurau-vos, si les devien fer falta aquells prebes de cirereta!

El Monestir o habitaven i habiten els frares de la Congregació dels Sagrats Cors (fundada a Mallorca en el segle passat i l'única d'hombres amb la dels Ermitans mallorquina), els atlots blaus o blavets, els germans, els estudiants, que entre tots eren quasi la meitat, com hem dit, dels habitants del terme.

Des de el principi de segle són els propietaris o administradors per part de la Mitra de la possessió de Ca l'Amitger i de totes les cases de la plaça, manco de la Casa de la Vila i de tres posades, però, aquestes amb dret de recuperar-les quan volguessin o les necessitassen, pagant lo que costà el fer-les. En l'actualitat ja els han recuperades, no deixant massa contents an els que tants d'anys les havien emprades, principalment els diumengues i festes.

En el Monestir hi havia un personatge molt conegut per tota la gent peregrina, era el germà Tomeu, passetjant sempre un manat de claus i un rosari, era l'encarregat de repartir les celes i les notícies del Santuari, de rebre els encàrrecs de misses i salves per la Mare de Déu i les llimosnes, de tocar la campana un poc antes de les nou del vespre per cridar a retiro a tots el que fossin per defora. ¡Qui sap els quilòmetre que féu en la seva vida per aquells freds corredors de l'Hosteria!

També, entre altres, hi va haver el Pare Vanrell, prou conegut pels excursionistes, per la seva gran afició a pujar al Puig de Massanella i a acompanyar-hi a tots quants hi volguessin pujar i això que en aquells temps duïen els habits fins an els peus. No pareixia cansat mai i això que en cansà a molts, però

ell sempre tan xalest i content.

Els Priors tenien a la seva cura, tant els solemnes cultes a la Mare de Déu, com dur el timó de la nau dels frares, estudiants, blavets i demés personal que dependia d'una forma o altra del Monestir i l'administració d'aquella gran casa i els maldecaps les sobraven. Dels maldecaps per mantenir la gentada del Santuari en aquell temps de la fam, ens podria contar moltes fetes i malfetes el Pare Ripoll, que tengué poques manies en anar a canviar mesures d'oli amb sacs de blat i quan alguna vegada li vaig indicar que tengués esment an aquells antipàtics inspectors d'asses, ell me contestà: ¿i que li han de fer a un pobre frare, que no heu fa per negoci, sinó per dar menjar an el qui té fam? I se quedà tant tranquil. A la cura dels blavets, que avui tant bé du el P Palou, en aquell temps la va dur molt d'anys el P. Ollers i quan un dia li vaig dir que aquells atlots cantaven com àngels i qualche arcàngel mesclat, ell me contestà: ha d'esser així, perquè la Mare de Déu en el Cel està acostumada a sentir cantar an els àngels i noltros hem de fer tot lo possible per no quedar malament.

El Prior P. Bauzá féu posar calor a totes les sales de les escoles i d'estudis, perquè segons ell em digué recordava les fretades que passà d'atlot.

El Prior P. Pons, aquell sant varó, com quasi tots ells, fer córrer la quinta a tots els estudiants a Lluc, molts d'ells navarros i féu, entre altres bones coses, fer un Sant nou per la Esglesieta de la Calobra, a la seva cura els diumengues, que per cert amb la capta que per tal fi se va fer, no tragué pel Sant.

El Prior P. Verd, començà les obres per adecentar l'Hosteria, se posà de veres a fer el Museu de Lluc i els maldecaps se li multiplicaren, però encara per la festa de la Diada de 1.954 va tenir l'humor, bo per cert, de demanar-me que trobava de tornar a fer la revetla de la Diada, amb ball de pagès a càrrec d'Aires de Montanya, que jo llavors dirigia. La cosa a mi, en principi em va pareixer bé, però en parlàrem d'asseguts un bon parell de vegades i a la fi acordàrem fer-ho: Aires de Montanya hi pujaria com si fossin revetlers del pla, ballant en terra i que la il·luminació del rolio del ball fos amb fusters cremant teia, com era un temps, cap llum elèctric i que la revetla acabaria a les dotze, o sia a mitja nit.

Les revetles de Sant Marçal i de Lluc tenien l'anomenada en temps passat d'acabar a la missa primera. Encara l'any 1.908, que pujà a predicar el sermó de la Diada el Canonge-poeta Costa i Llobera, an el seu diari, porem lletgir: "...Sopar amb canonges y Massot. Pr. Xerram. (Ball seremies). Veim pollensins encantant mateixes. Prs. No puc dormir".

Aquelles novelles revetles foren de lo més xalest i original. Cada d'any eren presentades amb versos de poetes mallorquins: un any uns i un any altres: en Joan Alcover, Mossèn Costa i Llobera, Mossèn Riber, Mossèn Guasp, Mossèn Caimari, na Maria Antonia Salvà, en Miquel Duran etc, mesclades amb

quatre gloses per presentar els balls. Acabaven sempre a la mitja nit en punt, resant un AveMaria amb música de fons de l'Angelus de Massenet, després d'una glosa al haver vist uns quants covets que eren l'anunci de les dotze:

La claredat dels covets  
qu'aquesta foscor ilumina,  
ens diu que les dotze són,  
i a ne'l toc d'AveMaria,  
que hi ha avui a mitja nit,  
tots drets, emperò petit  
resarem,  
no fos cosa despertem  
antes d'hora el proper dia.

D'aquelles revetles en parlaren tots els papers de Ciutat, de la primera digué en Miquel Gayà en el Correo de Mallorca de 10-9-54, entre altres bones coses:... Número excelente de tan lucidos festejos lo constituyó la restauración de la antiquísima "Revetla de la Diada ...que constituyó un éxito singularísimo y un hecho sin precedentes".

Després d'aquesta ullada falaguera i boirosa, tal volta, dels tamps lluchers d'antany, a qui pujarà peregrinant de Manacor i els seus entorns an aquesta Festa del II Centenari de la Coronació de la Verge Mo reneta, que sempre somriu an els que la miren fit a fit i amb la consciència neta i que pocs a ningú hi pujarà, com cantà Mossèn Caimari:

Pel vell camí pugen a la Festa  
gent del llevant, mig dia i de ponent,  
a peu molts d'ells,  
a peu i malament.

I manco n'hi pujaran com cantà en Joan Alcover:

...Amb mules trotadores,  
que cascavalletjen per la carretera  
del Coll a n'avall...

Però pujareu peregrinat an el Santuari  
llucà i al sentir les xeremies, recordau lo que  
Mossèn Costa i Llobera i Mossèn Riber  
diguiren d'elles:

Aixorden les xeremies,  
mes ¿qui les engegà,  
si canten les alegries  
d'un poble senzill i sà?

Sentiràs la xeremia,  
aquell aucell sense niu,  
que porta melancolia  
a les festes de l'estiu...

I quan goiteu al arribar a la vall, recordau,  
si us plau, l'estrofa de la poetessa Maria  
Anta. Salvà:

Bella és la vall remorosa  
voltada de puigs altius,  
bella n'és i solitària  
com un niu de l'esperit...



I quan veureu de prop el Santuari, pensau que allà hi està:

La Verge Maria,  
La Reina de l'illa  
i Senyora de Lluc,  
que esp era i somriu  
a la gent del pla  
i en ella reviu  
l'esperit llucà.

I quan agenollats o drets hagueu feta la vostra especial pregària, no olvideu la que ja fa temps féu en Llorenç Vidal:

Vos, bru clavell, jarmí,  
flor de gebre, tall d'acàcia,  
feis a vostros fills la gràcia:  
conservau lo mallorquí.

ANTONI GALMES I RIERA

(1) Hi ha en pergamí a ca seva que diu: AYUNTAMIENTO DE ESCORCA. — El Concejo Municipal de Escorca, en atención a los desvelos y abnegación demostrados en pro de esta municipalidad por —DON ANTONIO GALMES RIERA— acordó por unanimidad, en sesión celebrada el día 10 de Enero de 1.962 nombrarle —Hijo Adoptivo de esta Villa.—

Escorca a 23 de Mayo de 1.962. El alcalde, Martín Solivellas. Sellado.



## EN 1948 LA IMAGEN DE Na. Sa. DE LLUC ESTUVO EN MANACOR



Del 21 de noviembre de 1948 al 28 del mismo mes, la Imagen de Nuestra Señora de Lluc estuvo en Manacor, en viaje de peregrinación por todos los pueblos de la isla. Llegó a media tarde del domingo 21 desde Felanitx, después de haber visitado Son Macià, S'Espinagar i S'Hospitalet, y fué recogida por los manacorins en el mismo límite de los dos términos municipales.

Surante su estancia en Manacor recorrió todas las barriadas y estuvo en todos los templos, portando siempre la vara de Alcaldesa Honoraria de la Ciudad. Los actos piadosos se sucedieron constantemente, y se calculó en unas 15.000 personas las que se reunieron para recibirla y para despedirla camino de Porto Cristo, donde permaneció desde el domingo 28 de noviembre por la tarde hasta el miércoles 24, en que emprendió el camino de Son Carrió.

Carroza en la que la imagen de Ntra. Sra. de Lluc llegó a Manacor en 1948.

## Mn. Miguel Parera, uno de los promotores de la Coronación

Un manacorí, mossèn Miquel Parera Fornés, fue uno de los promotores de la coronación pontificia de la imagen de Nuestra Señora de Lluc. Mn. Joan Bauçà nos puso sobre aviso de este hecho, en breve nota, que casi al cierre de la edición nos confirma el P. Gaspar Munar, M.S.S.CC. —historiador, bibliófilo y exhaustivo conocedor de la circunstancia lucana— en amable carta dirigida a "Perlas y Cuevas", cuyo parrafo central reproducimos textualmente:

— "El gran acontecimiento de la coronación pontificia de la Virgen de Lluc, cuyo centenario vamos a celebrar, fué promovido en buena parte por el Rdo. D. Miguel Parera, sacerdote manacorense. Le transcribo lo que publiqué en el libro: "Los Santuarios Marianos de Mallorca" pág. 437, "El 22 de Julio de 1883, promovida por unos piadosos sacerdotes, subió al Santuario por el áspero camino viejo una peregrinación de dos mil personas. Nunca se había visto en aquellas alturas una concentración tan numerosa. Aquella magna manifestación despertó nuevos fervores y anhelos. Se quejaban después muchos peregrinos de no haber dejado en el Santuario un testimonio perenne de su amor a

la Virgen. Entonces un sacerdote manacorense, D. Miguel Parera, lanzó sobre el periódico EL ANCORA la idea de organizar una nueva peregrinación para el año siguiente y llevar a la Virgen una rica corona costada por suscripción popular de toda la isla. Aquel proyecto fue recibido con aplausos y empezaron a afluir donativos en metálico —pequeños casi todos— y joyas de oro y plata, piedras preciosas y perlas finas. El reputado arqueólogo y artista D. Bartolomé Ferrá hizo el diseño de las coronas. La de la Virgen constaría de una rica diadema y de una aurcola de estrellas y nimbo de filigrana, en cuyo centro destacaría en esmalte el escudo de Mallorca. La del Niño sería un simple nimbo cruzado.... Visto el gran entusiasmo con que el pueblo mallorquín se disponía a hacer aquel obsequio a su patrona, el venerable obispo de la Diócesis, Don Mateo Jaume, quiso poner el colmo, pidiendo al Papa León XIII la gracia singular de poder coronar en su nombre la Imagen de Ntra. Señora de Lluc, alegando como razón la antigüedad de su santuario y la gran devoción que se le profesaba así en Mallorca como fuera de ella".—

Miquel Parera Fornés nació en Manacor el 18 de Diciembre de 1846, y en esta misma ciudad falleció el 19 de Agosto de 1913. Ordenado sacerdote el 20 de Setiembre de 1873, dice Mn. A. Truyols que su vida "fue un modelo de celo apostólico" y "ejemplar de sólidas virtudes". Entre las obras religioso-sociales a las que dedicó su vida sacerdotal cabe destacar la "Asociación de Jesús, María y José" ("Sa Reunió de don Miquel Parera"), el "Círculo de Obreros Católicos" y el "Centro Eucarístico", además de ser cofundador del inacabado Santuario del Puig de Sa Cabana, más conocido por "El Cor de Jesús".

Colaborador asiduo de "El Ancora", en este periódico palmense publicó el 1 de Setiembre de 1883 un artículo —firmado con su seudónimo de costumbre: "Prudencio"— en el que promovía la Coronación de la Virgen de Lluc, a la que aludía el P. Munar en la carta que hemos transcrito más arriba.

## DESPEDIDA

Aún que os vayais, Señora, ¿puede acaso La fe que no faltó, más renacida, Así por Vos, recordar Virgen querida Vuestra visita, sólo en tiempo escaso?

Imposible, Señora, no habrá ocaso; Recordaremos siempre esta venida; Grabado queda para eterna vida En nuestras almas, tan divino paso.

No creais no, que marchitarse pueda De nuestro corazón la fe; se queda En nuestras almas nutriendo inmensamente.

Llegado el día de que esteis entre otros Un recuerdo feliz entre nosotros Chicos y grandes, queda eternamente.

MATEU MUNAR

## La Virgen de Lluc Alcaldesa Honoraria de Manacor



La Virgen de Lluc es Alcaldesa Honoraria de Manacor desde el 2 de noviembre de 1948, fecha en la que, reunida la Comisión Gestora Municipal presidida por el Alcalde Gumersindo Gil, se decidió por unanimidad otorgarle esta distinción, que concretó el 20 de noviembre siguiente, cuando la Imagen llegó a la ciudad procedente de Felanitx, y al pasar frente a la Casa Consistorial, portada en anda por cuatro concejales, el Secretario D. Sebastián Perelló Trias leyó el acta de la sesión municipal, en la que se otorgaba el nombramiento, y el Alcalde colocó su vara a los pies de la Moreneta.

Meses después, el 9 de mayo de 1949, el Alcalde Antonio Alvarez-Osorio firmaba el pergamino en el que figura el nombramiento, que se custodia todavía en una de las salas del Santuario. En la inscripción se dice textualmente que el nombramiento de Alcaldesa Honoraria de Manacor le es otorgado a la Virgen de Lluc "en homenaje de veneración y amor", para acabar con estas mismas palabras: "...poniendo en sus manos bajo la inspiración de su Divino Hijo Crucificado, simbolizado en nuestro venerado y queridísimo Santo Cristo, el destino no solo espiritual sino temporal de la ciudad".



## A LA MARE DE DEU DE LLUC

Oh Verge de Lluc! Patrona  
de la nostra illa daurada  
el que s'ha vist una estona  
dins vostra cambra sagrada  
transformada  
se sent l'ànima, Senyora  
i d'un amor que mai mor  
vos deixa, com a penyora,  
tendres batecs del seu cor.

Tants de cors teniu guanyats  
com són els cors que han vinguts  
durant es segles passats;  
sempre a tots els heu vençuts  
i transformats,  
perquè la vostra mirada  
ningú la pot resistir  
quedant l'ànima anegada  
dins un mar d'amor diví.

Dins aquest camaril d'or,  
a vostros peus humillat,  
¿Qui no sent, Senyora, el cor  
tot de vos enamorat,  
i se mor  
d'amargura i de dolor  
quan recorda que ha passat  
la joventut de l'amor  
dins la fosca del pecat?

Qualsevol se sent ferit  
i se queda sempre esclau  
del vostre amor infinit—  
lliri florit,  
d'on cuidadosa vetlau  
com a pastora divina,  
les ovelles que guardau  
dins la terra mallorquina.

Jo som un àngel perdut  
que el sementer ha deixat,  
i arrepenit som vengut,  
fugint d'aquest món ingràt  
i corromput,  
i vénc per dar-vos, Senyora,  
tot contrit i penitent  
el meu cor, com a penyora  
del meu arrepeniment.

Mn. JOAN MASCARO



**"LLUC, CASA PAIRAL",  
DE L'ESCOLA  
MUNICIPAL DE  
MALLORQUÍ, ESTRENAT  
AL SANTUARI**

Dissabte 5 de maig, el  
vespre, i a una de les sales  
del Santuari de Lluc,  
l'Escola Municipal de  
Mallorquí estrenà el seu  
audiovisual "LLUC, CASA  
PAIRAL", tot coincidint  
amb els actes que estan  
celebrant les escoles de la  
nostra Llengua amb motiu  
del Centenari.

L'audiovisual, de 30  
minuts de durada, consta de  
cent diapositives originals de  
Pere Orpi, que també és  
autor del guió. El montatge  
toca una mica de història,  
geografia, devoció,  
acolliment i altres aspectes  
lucans.

"Lluc, casa pairal",  
aquests darrers dies ha estat  
projectat a diversos temples  
de Manacor, Son Macià i el  
Port com a preparació de la  
diada manacorina del 13 de  
maig.

## MN. ALCOVER, testimoni de com es preparava la Coronació



A la "GUIA DE LLUCH", publicació que prece-  
dí les festes de la Coronació de la Mare de Déu de  
Lluc i del que s'editaren cinc números des del 24  
de juliol de 1884 al mateix 10 d'agost, dia de la  
gran festa, sortí aquesta sucors carta de Mossèn  
Antoni Maria Alcover que gairabé suposa el docu-  
ment més clar de com es preparave Manacor per  
aquest solemnitat.

"Perlas y Cuevas" es complau en reproduir, tot  
respectant la grafia alcoveriana d'aquells anys,  
aquesta hermosíssima carta-document.

Manacor 21 de Juliol de 1884.

J.M.M.

Sr. Director de la Guia de Lluch. (\*)

Mon benvolgut amich: ....

Perdon si pos aqueys punts suspensius.

Tant de nou m'es venguda sa seua idea, y sobre tot la manera com l'he sabuda,  
qu'encara es l'hora que el retgiró no m'ha espasat.

Estava para sortir de la sacristia de la Parròquia y anar a cantar hores avuy de matí,  
y un amich meu m'ha posat dins les mans una tarjeta, diguentme que vosté la  
m'enviava.

Pujantment dalt el chor, l'he llegida, y som romás fret com he vist que amb  
franquesa incalificable me donava aquestes comendacions:

— He resolt publicar un periodich sobre Lluch y la Peregrinació que se prepara.  
Divenres, si Deu ho vol, sortirà el primer número. Quedau nombrat col·laborador y  
corresponsal, y esper la carta-articlet de lo que feys per anar a Lluch.—

Y, ab aquest s' l'enterraren, y fet si't vols fer, que no'l te treuras tossint.

— No m'en escap d'aquesta.—

Hem sortits de l'Ofici, m'he vist ab los senyors de la Junta, los he contat lo que  
passava, y los ha sorpres també el pensament de vosté, però los ha agradat ferm basta y  
prou siga una prova mes del entusiasme, cada día mes gran y mes gran, que reyne dins  
Mallorca envers de Nostra Moreneta y ab motiu sobre tot de la coronació pontificia  
que tindrà lloch dia 10 d'Agost, y n'és y será per molt de temps l'alegria y el consol de  
totes les ànimas mallorquines de bon-de veres y catòliques com cal.

Sobre-tot: li dich qu'el projecte de vosté no'm desagrada gens, y ja voldria veure el  
primer número per ensaborir la dolçor de tantes cosetes bones que farán bo sortirhi.

Per tot lo que jo serveja ja sab que'm té a son costat y man y disponga.

¿Vol sebre lo que feym per anar a Lluch?

Ell en feym moltes: si un les hi havia de dir totes, seria farest.

Per primera sabrá que la bandera ja está llesta: es de seda blanca ab brodadures d'or,  
yy ses senyoras que l'han feta l'han sabuda treure de lo millor. Al mitx té un nom de  
Maria ben garrit voltat d'aquesta llegenda amb caracters monacals: Virgo montis  
Lucani; ora pro-nobis; el demunt y els costats fan una mostra sensillona, però ben  
hermoseta, y s'hi lletgexen aquestas paraulas: Peregrinació mallorquina a la Verge de  
Lluch ab motiu de sa coronació: als recons de demunt i ha un cor de Maria ab les set  
espases de dolor, com escut de la parròquia, fent joch amb l'escut de la vila; y llevó els  
baxos fan unes puntes tan ben tayades, y tan senyorívoles, qu'afaytan una cosa de no  
dir.

¡Vaya! es una bandera que la se porán mirar.

Lo que será de sentir també serán els himnes que los ensayan tres vegades cada  
setmana en Els Obrers Catòlics, y ja los cantan p'els carrers y p'els tays de fora vila. Y  
tan al cap ho han pres a n'assò dels himnes per aquí, que n'han composts tres mes,  
aposta p'els manacorins, y ara los fan sa solfa; y iendevant! s'ha dit.

Y tan endevant, que la gent va alta de barret, y farà hò no esser verbes el flotó de  
gent que de per assí pujará á veure la Santa. De qualche familia no mes en romandrà  
un pr guardar la casa: hi ha pobreta que farà l'aviona, y per no haver de llevar res del  
jornal que l'ha menester per menjar; un poch avuy, un poch demá, guanyará lo que li  
bast per venir.

Hey ha atlotella que s'afluxará d'unes faldetes, y moltes altres devotes persones  
qu'están dispostes a fer mil coses que parexen impossibles.

¿En vol sebre mes? A Sant-Llorens d'Escardaxar, aquell llogaret, abans de sebre que  
la coronació hagués d'esser pontificia, n'hi havia d'apuntats com a peregrins mes de  
cent. Ara justament la Coronació caurá el día del patró del poble, ja no serán tants els  
qui vengan; porque, ja'u veu, als poblets no los toqueu la festa del Patró.

Sobre tot: trob que ja los bastará per caldera als lectors del nou quinari, ab aquest  
sementer que los he fet, y aquestes claricies que los he donades de lo que feym deveu  
Manacor per anar a Lluch.

No res; fins un altra dia, que'n duguem un parey mes de fresques; y, comendassions  
a tot els que hi han de venir a veure la Moreneta, que mos do salut a n'el cos, si convé,  
y salut a l'ànima qu'és lo principal.

Son coral amich y fael servidor.

ANTONI Ma. ALCOVER

## LLUC EN LOS

## TRES LIBROS LU

## "UN NIÑO ANGELICO", del Y CULTO DE Na. Sa. DE LLUC LOS ANTIGUOS COLEGIAL

La bibliografía manacorina referente a Lluc no es ni  
numerosa ni importante en exceso, pero se adapta  
plenamente a las coordenadas que la motivaron y a sus  
momentos precisos. El P. Miguel Rosselló, Gabriel Fuster y  
Montserrat Mascaró publicaron libros específicos sobre el  
tema lucano, y poetas, articulistas y glosadores —en especial  
los de años atrás— probaron también con mayor o menor  
fortuna su incursión en el campo de los grandes cantores del  
Santuario.

En estas notas de urgencia hablaremos tan sólo de tres  
libros entrañables, testimonios todos ellos de una época a la  
que cabe valorar en toda sus dimensiones.

### UN NIÑO ANGÉLICO

VIDA VIRTUOSA Y MUERTE EDIFICANTE

JOSE PERELLÓ

MALLORCA DE 1912

Miguel Rosselló Llull  
(Manacor, 25 Agosto  
1871-Vic, 10 Agosto 1936)  
estudió en el Seminario  
Conciliar hasta 1891, desde  
donde, ya recibida la  
primera tonsura, ingresó en  
la recién fundada  
Congregación diocesana de  
los Sagrados Corazones, de  
la que aún antes de  
ordenarse (1894) era  
nombrado Secretario. A lo  
largo de sus treinta y dos  
años de ministerio fue  
superior de las casas de  
Palma, Santuario de Lluc y  
Monasterio de La Real,  
ocupando también el curato  
de Escorca, por oposición  
ganada en 1913. En 1920 es  
elegido primer superior de la  
residencia de Sóller, hasta

que cuatro años después  
pasa a ocupar idéntico cargo  
en el Colegio que el  
Cardenal Reig, Primado de  
España encomienda a la  
Congregación en Talavera de  
la Reina. Finalmente pasa a  
residir a Vic como Canciller  
y Secretario de Cámara del  
Obispo Perelló y en dicha  
ciudad "separado de los  
suyos, perseguido", le  
sorprende la muerte en las  
primeras semanas de la  
Guerra Civil.

El P. Miguel Rosselló,  
M.S.S.C.C. —uno de los  
primeros intelectuales que  
tuvo la Congregación y uno  
de los escritores manacorins  
más desconocidos en  
nuestra ciudad— dejó las  
siguientes obras publicadas:  
— "PANAL DE JUNIO".  
1912. 306 páginas en  
octava.

— "NOVENA EN  
HONRA DE LA MARE DE  
DEU DE LLUCH". 1916.  
Imp. Durán, Inca. 62 págs.  
en octava.

— "COMPENDIO DE  
GRAMÁTICA  
CASTELLANA". 1918.

— "UN NIÑO  
ANGÉLICO". Vida virtuosa  
y muerte edificante de José  
Perelló, Blauet de Lluch".  
1920. Imp. E. Subirana,  
Barcelona. 114 págs. en  
cuarta.

— "COMPENDIUM  
HISTORIAE PHILOSOP-  
HIAE". 1921.

Colaboró activamente en  
la revista "LLUCH",  
firmando la mayor parte de  
sus escritos con el  
seudónimo "Benjamín".

"Un niño angélico",  
publicado anónimamente  
por el P. Miguel Rosselló,  
M.S.S.C.C., fue,  
posiblemente, el último  
libro que escribió este autor  
manacorí, aunque no el  
último que publicara. Sus  
páginas, llenas de serenidad,  
rehuyen constantemente la  
prosa milagrosa para  
centrarse en las virtudes de  
una vida ejemplar, pero  
normalizada, del "Blauet"  
Josep Perelló, fallecido en  
1915.

Hay una deliciosa unción  
en este libro de P. Miguel  
Rosselló, al que Manacor





# SCRITORES DE MANACOR

## MANOS

**MIGUEL ROSSELLO, M.SS.CC. \* "ORIGEN, INVENCION", de GABRIEL FUSTER \* "MEMORIAS DEL DECANO DE BLAUETS DE LLUC", de MONTSERATE MASCARO**

quiera reconocer  
almente sus inquietudes  
ectuales.



**ORIGEN, INVENCION  
CULTO DE NUESTRA  
SEÑORA DE LLUC.**—  
riel Fuster Forteza.  
o-Sacro en seis cuadros  
n verso. Palma de  
orca, 1943. Imp. SS.  
azones. 56 págs. en  
ta.

uando don Gabriel  
er escribió este "ensayo  
uto-sacre representable"  
original lleva fecha de  
embre del 43— llevaba  
ritas ya unas diez  
edias, de las que siete  
an sido estrenadas, y  
nas con tan buen éxito  
o "Un arracés del camí"  
El Pirata". No obstante  
gen, Invención y Culto  
Ntra. Sra. de Lluch"  
manecería ignorada  
iso para los estudiosos  
la obra de nuestro  
tor, y, por supuesto, sin  
honores del estreno  
a hoy mismo.

in embargo, hay que  
r constancia de que la  
es, ahora, poco menos  
irrepresentable debido  
movimiento escénico y a  
gran cantidad de  
onajes que aparecen en  
, culminando nada  
os que con la misma



coronación pontificia en 1884. No es de extrañar, entonces, que la puesta en escena no se haya llevado a término, pese a la espectacularidad que supondría y la escenificación de sus páginas, escritas sin lugar a dudas en unos tiempos de exaltación religiosa y, quizá, con la secreta intención de que sus versos pudieran traducirse algún día a nuestra lengua, entonces de uso poco menos que imposible. A este respecto cabe subrayar que la comedia, "leída en mallorquín", gana en calidad y llega incluso a momentos de belleza, aún teniendo en cuenta que Gabriel Fuster ha sido el escritor manacorí que mejor tratara la lengua castellana.

La obra se divide en en seis cuadros, de los que los cuatro primeros comienzan con la intervención de un coro, que aparecerá también al final del primero, cuarto, quinto y sexto. No obstante, si la obra llegó a musicalizarse, no hay constancia de ello en la edición que comentamos, aunque cabe suponer que al coro final —que traduce el comienzo de la "Cançó dels Peregrins" de Miquel Costa— le correspondería la música de L. Lambert.

Ciertamente, la obra de Fuster resulta ambiciosa en su planteamiento, pero no queda exenta de esta rara habilidad que caracterizó toda su producción, aunque su carpintería teatral la aproxime más a las comedias de santos que a los autos, quizá a excepción del apoteosis final, de evidente efecto teatral.

Desde el arranque de la obra, en plena dominación romana —siglo II— hasta la coronación pontificia a finales del XIX, se suceden la leyenda y la historia lucana en una mezcla de fantasía piadosa, formando un retabillito al delicioso estilo de los goigs.

\*

En 1959 aparecía en la capital el último libro sobre Lluc publicado por un autor manacorí. Se trata de "MEMORIAS DEL DECANO DE LOS ANTIGUOS COLEGIALES BLAUETS DE LLUC", de Montserrat Mascaró Nadal, que fué editado por "Atlante" —50 págs. en cuarta mayor, más algunas fotografías— con prólogo del P. Nicolás Bauçà.



entonces Prior del Santuario.

Montserrat Mascaró Nadal nació en Manacor en 1872 y falleció en Palma el 18 de febrero de 1967. A los diez años ingresó en la escolanía de "Blauets", y ya en ella presenció la Coronación Pontificia de la Imagen, en 1884, solemnidad que le motivaría este libro en el que se entremezclan las páginas de recuerdos personales con las notas biográficas del Obispo Campins y del P. Joaquín Rosselló, fundador de la Congregación de los Sagrados Corazones, o con

el siempre simpático folk lucano de "S'Era d'Escorca".

"Leyendo estas páginas —escribe el prologuista del libro— sentimos igual emoción que si interpretáramos la letra cursiva de un pergamino de archivo". En efecto, a lo largo de esta prosa directa de Montserrat Mascaró, plagada de anécdotas, se cuenta la pequeña historia vivida por un niño, y luego, por un hombre que no abandonaría jamás su devoción lucana. "Lo que él no diga —añade el P. Bauzá— nadie lo podrá contar".

Estas "Memorias" se anticiparon a la conmemoración del setenta y cinco aniversario de la Coronación (1960) y, en cierto modo, dadas las relaciones del autor y la consecuente difusión del libro, constituyeron una llamada importante para el nuevo aniversario. No en vano el señor Mascaró Nadal, ya casi nonagenario, era entonces el único "Blauet" superviviente de aquellas solemnidades de 1884.

F.



Joan Aguiló Piña

Honram aquestes pàgines amb la publicació de L'AVE MARIA DE LLUC, lletra de Mn. Joan Aguiló i música d'Antoni Vicens, que, segons ens confirmen els mateixos frares del Santuari, és encara ara l'himne més popular de Lluc, el que, per la seva facilitat, canten gairabé tots els peregrins que pugen a la Santa Montanya.

No precisa subratllar el fet de que l'autor de la lletra de L'AVE MARIA DE LLUC sigui el nostre mossèn Joan Aguiló, descobridor i excavador de la basílica paleocristiana de Son Peretó i un dels més delicats poetes que hatengut Manacor.

Mossèn Joan Aguiló escrigué aquesta lletra possiblement a desembre de 1921, i la publicà la revista "Lluc" a gener del 23. Musicalitzada p'el mestre Antoni Vicens tingué una gran divulgació al llarg de les festes del Cinquantanari de la Coronació, a 1934, essent reproduïda al programa oficial.

## La lletra del més popular himne de Lluc, d'autor manacorí

### AVE MARIA DE LLUC



Mallorca ditxosa  
guardava una Flor,  
a dins una encletxa,  
tot baix d'un pujol.  
Ave Maria!  
Ave Maria!

La flor és la Verge  
morena de Lluc  
que en l'altura aspriva  
trobà lloc segur.  
Ave...

Quan el rei en Jaume  
hi plantà la Creu  
baix de la seua ombra  
la Rosa floreix.  
Ave...

I Sòller i Pollença  
l'Ofre i el Gorc-blau,  
i Cuber i Escorca  
són dels cristians.  
Ave...

Un jorn de dissapte  
la flor exhalà,  
entre cantories  
perfums virginals.  
Ave...

Sortida de lluna,  
entrada de nit,  
un Pastor i un Monjo  
la varen cullir.  
¡Ave...!

Tantes cantories,  
tan pures clarors  
el cor tendre embaumen  
del jove pastor.  
Ave...

Humil s'ajenolla  
sobre el penyal;  
anyells i ovelles  
el volten belant.  
¡Ave...!

Diu l'Ave-Maria  
mirant a n'el cel.  
Se fon la boireta.  
El cant, lluny, se perd.  
Ave...

Ja cada horabaixa  
en Lluc de llevors,  
la sagrada Roca  
va rouar de plors.  
Ave...!

Ve l'altre dissapte  
i el sol surt més clar.  
Aucells i ovelles  
mesclant bels i cants.  
Ave...!

Diu l'Ave Maria...  
mes, ai!, no sent pus  
ni'l càntic angèlic,  
ni veu el nigul.  
Ave...!

De les penyes surten  
estranyes clarors;  
el Monjo s'hi acosta  
amb pas tremolós.  
Ave...!

Y entre llumenàries  
que eclipsen el sol  
destria una Verge  
qui li embauma el cor.  
Ave...!

Ella és moreneta  
com la dels amors  
que amb notes tan dolces  
cantà Salomó.  
Ave...!

De Lluc en les roques  
vol tenir-hi el niu,  
dins un monasteri  
votlada de nins.

I ara és de Mallorca  
la Reina immortal;  
i va coronada  
d'or i de brillants.  
Ave...!

¡Oh la santa Verge  
morena de Lluc,  
tendra Mare nostra,  
mostrau-nos Jesús!  
Ave...!

Lletra: JOAN AGUILO  
Musica: ANTONI VICENS



# DE QUAN LA PADRINETA ANA A LLUC AMB LES MONGES DE LA COSTURA

—“Un dia Sor Catalina mos digué: la Mare Superiora vos ha de dir una cosa que vos agradarà molt i molt, i vengué la Mare Superiora i noltros mos aixecàrem totes, i ells mos va dir que seguèssim i llavors va dir: com que enguany heu estat molt bones nines, anirem a veure la Mare de Déu de Lluc, que està molt enfora, molt enfora, i vos ha d'agradar molt, però ho haveu de demanar a ca vostra, perquè es viatge és molt llarg, i haurem de dormir a Lluc, que està a una muntanya de passat Inca...”

—“Jo ho vaig dir a mumare que si volia que hi anàs, però mumare me digué que abans havia d'anar a veure ses monges i parlar-ne amb elles, i hi anà, i me digué que sí, que podria anar a Lluc, però que no li demanàs res més en tot l'any, que aquell viatge mos costaria un duro, i que per la Mare de Déu no volia dir que no, però que seria un esforç ben gros...”

—“No mos costarà un duro, sinó quatre pessetes, i encara n'hi va haver dues o tres que no pagaren perquè eren de casa molt pobra. Erem davers trenta nines i cinc monges, totes hi anàrem amb galeres, que eren tres, i no tenguem res de nou en tot es camí...”

—“Vuit dies abans jo ja no dormia. Mumare me va fer tres panades de xitxeros i me va donar mig pa i un troç de sobrassada, una botella d'aigua p'es camí, dues taronges i una llimona perquè la xupàs si me marejava, i la vaig tornar sencera. També me donà galletes i un coquet...”



—“Partírem de ben dematí, a sortida de missa primera que la va dir es capellà Boter. Quan sortírem de l'església ses galeres ja estaven preparades en Es Cos, i era gros s'alegria que teníem. L'amo de ses galeres, que era En Barraquetes, s'enfadà i mos digué: nines, si no feis bonda i callau vos deixaré pes camí. Però noltros no li fèrem cas, i vengà riure i qualcuna que plorava perquè haver de dormir fora de ca seva era una cosa que no se'n porien avenir. Una allota, en es meu temps, mai dormia fora de ca seva fins es dia que se casava, i si hi dormia, malo, malo...”

—“Sortírem de Manacor cantant un Credo en el Sant Crist, i vengà cantar cançons fins a sa Costa d'Es Notari, que s'homo que manava sa galera mos féu callar perquè no estorbàssim s'animal. Més en avant, quan destriàrem Bonany, sa monja que venia amb noltros mos feu cantar una Salve, i així passàrem per Petra, i cap a Lluc s'ha dit...”

—“Es camí era molt hermós, però no arribàvem

mai. Davers migdia, dins un pinar, mos aturàrem a dinar i descansar una mica, però tot d'una tornàrem a fer camí i arribàrem a n'Es Salt de la Bella Dona, que és un penyassegat que esglaià. La Mare Superiora mos havia contat sa historia d'aquell homo tant dolent que volia matar sa dona i la fé rodolar aquelles penyes, però la Mare de Déu de Lluc la va salvar i quan s'homo arribà a Lluc ja la va tobar resant davant sa imatge...”

—“Quan arribàrem a Lluc ses bísties no en volien més, i això que les havien canviades a un poble d'es que havíem passat. Lo primer que fèrem va esser visitar la Mare de Déu i cantar una Salve, i després sopàrem i jugàrem una mica dins un pati molt gran. Noltros volíem veure es Blauets, però aquell vespre no els vèrem, perquè ens digueren que se colgaven molt prest. Noltros també ens colgàrem dejorn, perquè estàvem ben cansades, però no dormírem gens, tota sa nit dins unes cel·les molt grans amb molts de llits, i a dins cada un tres nines...”

—“Mos aixecàrem dematí i anàrem a missa. Hi havia es Blauets que cantaven davant la Mare de Déu. Una amiga meva tenia un germà que ho era, Blauet, i anàrem a veure'l de prop, però no volgueren que vengués a berenar amb noltros...”

—“Això era a principis de segle, i jo tenia tretze anys, però hi vengueren amigues que en tenien més que jo, d'anys, i un parell pujaren a veure es lloc on trobaren la Mare de Déu, i sa Superiora s'enfadà i les renyà molt, però les perdonà...”

—“Dinàrem molt prest i tot d'una mos despedírem de la Mare de Déu i cap a Manacor falta gent. Ses galeres anaven com a més falagueres i amb un vent passàrem per Inca, però no mos aturàrem més que devers mitja hora per canviar ets animals. Jo ja no m'en record de res més, perquè arribàrem a Manacor ben dormides, i ens hagueren de despertar quan érem en Es Carril, que ja feia fosca. Totes ses famílies mos esperaven, i la Mare Superiora mos digué que l'endemà dematí no importava que anàssem a costura si estàvem cansades i volíem dormir...”

—“Jo no sé si tot això avui té importància, però heu de pensar que ara fa vuitanta anys era lo més gran del món, i que suposava un aconeixament fora mida, perquè sortí dos dies gairebé era una aventura. Anar a Lluc era descobrir el món i haver anat a Lluc una emoció i un record que no es pot esviar mai: allò era un altre món, quasi a mig camí del cel...”

H.H.



## PREGÀRIA A LA MARE DE DÉU DE LLUC (Oració del Centenari)

Mare de Déu, que en la imatge de Lluc, fóreu coronada com a Reina i Mare de Mallorca, seguiu demanant l'Esperit per a la nostra Església i mostrant el vostre Fill amb l'Evangeli obert:

Ensenyau-nos a estar-lo com Vós dins el cor per obeir sempre tot allò que Ell digui, i, talment com Vós, solament serem esclaus del Senyor.

Mare de Déu de Lluc, que regnau dins el cor de la muntanya on sentiú de prop els batecs dels vostres fills, obteniu-nos el gran do de la unitat per damunt de les diferències i així el món creurà en el Déu que és Amor.

Model dels creients i profetessa d'un poble nou, «conservau-nos fe i llenguatge», eixamplau espais de llibertat i solidaritat, de justícia i de pau, on els humils seran exalts i plens de béns els pobres,

i si el dolor ens travesa l'ànima, manteniu-nos drets vora la creu de Jesús, compartint el vostre coratge de redempció, escampant esperança als qui sofreixen i servint fins a donar la vida pels amics.

Mare de Jesús i de l'Església, veiau nit i dia per Mallorca i les Illes germanes. Encara més, obriu-nos cap a horitzons més amples per tal d'anunciar la Bona Nova arreu del món.

Mentre seguirem les vostres petjades, es farà la voluntat del Pare, com l'acomplí el vostre Fill Jesucrist, moguts per l'amor de l'Esperit. Amèn.

ANY DE LLUC - 1884-1984

## EL PRIMER MANACORI PRIOR DE LLUC

Mos, Joan Girard de Manacor fons bon col·laborador del prior mos, Gabriel Vaquer, el temps que aquesta anava madurant la fundació a Lluc d'un nou priorat, que es diria Col·legi de Preveres de Lluc o simplement Col·legi de Lluc.

Vers l'any 1518 mos, Girard deixà acomodada sa mare a Manacor i passà al Santuari de Lluc, on actuaria de vicari de la parroquia i duria l'administració temporal o almanco escriuria bona part de la mateixa, i testificarà de cada vegada que s'obris la caixa de l'obra per a pagar jornals o factures de compres.

Constituit el Col·legi a la darrereria de 1551, no l'legim que mos, Girard hi formàs part; tal volta era absent de la Casa fins l'any 1534.

El següent 1535 fon elegit per Col·legial, amb el mestre o doctor Andreu Serra: aquest, per llegir Sagrada Escripura, i mos, Girard amb el càrreg pastoral de vicari, tasques administratives i suplència o lloctinència del prior, fins als 23 d'Octubre de 1539 en que fonc elegit prior.

Ell inaugura la sèrie de llibres de priorats, que no quedaria interrompida fins a mitjan segle XIX.

Pels seus comptes podem deduir que era un home actiu i acurat.

A l'església fa una sacristia (no la actual); fa un repàs a les teulades i a la casa amb 2250 teules i 2860 rejoles; es proveeix de peces de vidre



de Barcelona i de vaixela de València; compra draps de França teixits a la pisaneca, dues llantries grans amb botó al mig, tres de Barcelona, blanques, i una gran, antiga, una bacina de llautó; adoba la custòdia del Ssm. Sagramer i fa la Veracreu; encarrega al callígraf Rafel Puigserver, prevere, pergamin pel cor...

Un altre detall revela la seriosa cura que tenia de que en l'esdevenidor quedàs constància de l'evolució del Col·legi i de la Casa: l'autorització notarial del Llibre d'Actes que havia començat el Col·legial mos, Joan Borràs i es titularia LIBER DETERMINATIONUM. Aquest llibre que tantes coses ens diria dels primers anys de vida del Col·legi de Lluc, avui, per mala sort, no es troba.

Mos, Girard morí tal volta vers l'Octubre de 1542, puix el 21 d'aquest mes feu testament

en poder del notari Joanot Brondo i en ell deixà al Col·legi, per certs sufragis, un censal d'una lliura i 12 sous sobre unes casetes i clos de terra a Campanet.

Algun investigador de Manacor podria cercar aquest testament.

Altre fill ha tingut Manacor a Lluc en temps modern: el Pare Miquel Rosselló, que fonc prior des del 1 de Juliol de 1913 fins al Gener de 1917.

Persona de gran prestigi, tinguda en molta estimació pel P. Loatxim Rosselló, Fundador dels Missioners del SS.CC., i per l'Excel·lentíssim Bisbe Dr. Pere Joan Campins.

A Lluc feu una decoració pictòria al Cambril de la Mare de Déu. Orador de densa doctrina, predicà a la Seu i per les viles de Mallorca i Menorca. Escriptor de ploma ben trempada, redactà els 25 números de la publicació LLUC amb motiu del 25 aniversari de la Coronació Pontífica de la Mare de Déu de Lluc; i l'any 1921 fundà, amb el Pare Antoni Thomàs, la Revista LLUC, con escrivé sempre fins a la seva mort, l'any 1936, a Vic, diòcesi de la qual era Canciller-Secretari.

Deixà escrita la vida del BLAVET de Lluc Josep Perelló, "Un Niño Angélico", i altres obres de pietat, filosofia i lletres.

P. RAFEL JUAN MESTRE  
Arxiver de Lluc.



**ANUNCIOS  
EN ESTA  
REVISTA**  
Tel.: 55.10.15



# FURGONETAS S... RENAULT 4.

**ENTREGA INMEDIATA**



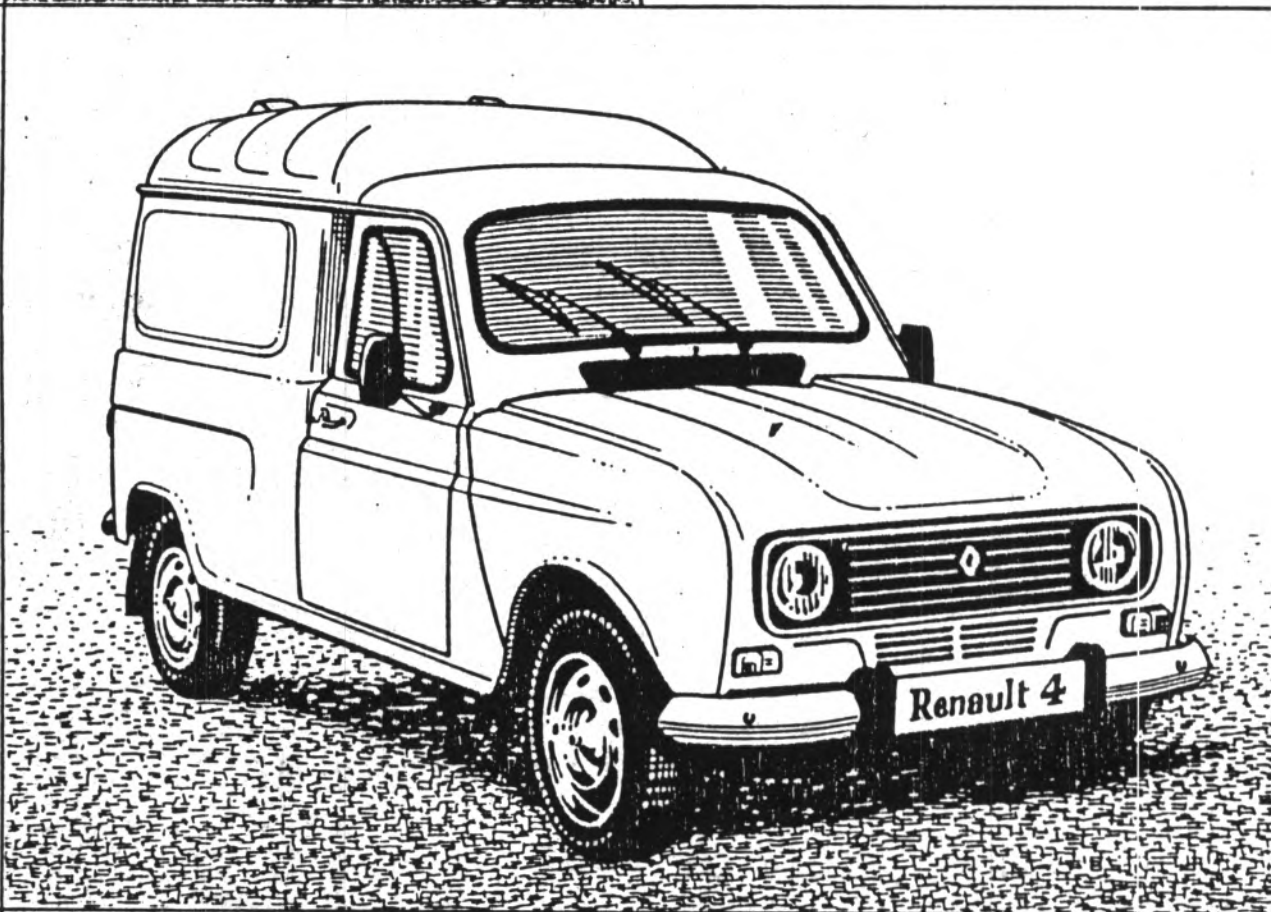
Nuevo tablero de bordo. Nuevo cuadro de instrumentos. Luces de intermitencia en parada. Lavaparabrisas eléctrico y alimentado por contacto. Nuevo volante y nuevo interior más confortable.

Las furgonetas Renault 4 salen siempre victoriosas de cualquier comparación.

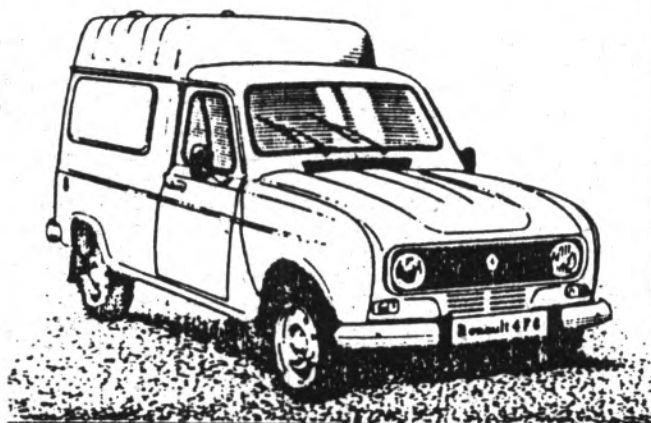
Deténgase sólo un instante para conocer las duras Furgonetas Renault 4 (F, F6 y F6 acristalada). 1.108 cm<sup>3</sup> y 38 CV de potencia, en ellos reside su extraordinario poderío. 6,3 l. de gasolina normal a 90 Km/h. Capacidad de carga: 485 Kgs.

Frenos de disco que la dejan clavada al asfalto. Docilidad y precisión, sólo alteradas cuando descubre su vivo genio y reprise. Es entonces cuando puede alcanzar velocidades de 112 Km/h., a la más leve insinuación.

Posee un inconformismo natural, por eso ha conseguido otros detalles solamente suyos: Trampilla elevable, exclusiva Renault. Suspensión independiente a las 4 ruedas. El confort de un turismo.



## Cargadas de ventajas s...



## RENAULT - MANACOR

NUEVO CONCESIONARIO OFICIAL: JOSE A. GUITART

C. SILENCIO, 84 -

TELS: 55 10 93 - 55 12 54



# CA'S PATRÓ RESTAURANT

CALA BONA SON SERVERA MALLORCA

ESPECIALIDADES  
SPECIALITIES  
SPEZIALITÄTEM

*Recuerde  
los pescados  
frescos  
de la zona  
y los selectos  
vinos de  
CA'S PATRO*

## "GRAN CORONAS"

Si alguna vez decide usted celebrar algo a lo grande con nosotros, y al mismo tiempo ofrecerse uno de los mayores placeres en el buen comer y el buen beber, venga sin temor a CA'S PATRO.

Pida una de nuestras excelentes carnes y acompañela con un extraordinario Vino Tinto, de la Casa Torres, "GRAN CORONAS". No el balde ganó este vino hace unos cuantos años el Primer Premio en las Olimpiadas del Vino, en directa competencia con los mejores caldos franceses.

Podemos asegurarle que será una experiencia inolvidable.

**Sión Despi  
y Luis Díaz**

**Puerto de Cala Bona-Tel: 58 57 15**



Foto HNOS FORTEZA

## Programa de la I Mostra de Vins Mallorquins i Catalans

DISSABTE 26  
DE MAIG

A les 18'30 h.- Apertura de la "Ia MOSTRA DE VINS MALLORQUINSS I CATALANS"

Lloc - Edifici d'Exposicions - Parc Municipal

Organitza i Patrocina - INCAVI (Institut Català de la Vinya i el Vi), Consell Insular de Mallorca, Ajuntament de Manacor i Confraria de Tastavins de Manacor.

ENTRADA GRATUITA

DIJOUS 31

A les 19 hores.- Inauguració de la "Ia MOSTRA DE VINS MALLORQUINSS I CATALANS". Tastada de vins amb assistència de les Autoritats Provincials i Locals.

A les 21'45 h.- Conferència: "Els vins com a fet cultural".

Conferenciant.- Jaume Ciurana i Galceran, Farmacèutic-Enòleg, Director de l'INCAVI (Institut Català de la Vinya i el Vi) de la Generalitat de Catalunya.

Lloc.- Centre Social de la Conselleria d'Educació i Cultura de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, C/ General Franco, 1.

DIVENDRES 1  
DE JUNY

A les 16'30 h.- "Tast de vins comentat" per a mitjans de difusió professionals d'hosteleria i comerços.

Lloc.- Centre Social de la Conselleria d'Educació i Cultura de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, C/ General Franco, 1.

DISSABTE 2

A les 17'30 h.- "Tast de vins comentat" per a la Confraria de Tastavins i persones interessades.

Lloc.- Centre Social de la Conselleria d'Educació i Cultura de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, C/ General Franco, 1.

Edifici d'Exposicions  
Parc Municipal

HORARI DE  
L'EXPOSICIO

DIES FESTIUS I  
VISPERES DE FESTA: De les 11 h. a les 14 h.

De les 16'30 h. a les 21'30 h.

DIES FEINERS: De les 19'00 hores a les 21'30 hores.

ORGANITZA:  
AJUNTAMENT DE  
MANACOR - INCAVI  
(Institut Català de la Vinya i el Vi) - CONFRARIA DE  
TASTAVINS. COLLABO-  
RACIO ESPECIAL:  
CONSELL INSULAR DE  
MALLORCA.

QUE ES UN TAST  
DE VINS COMENTAT

Consistirà en una presentació verbal de les característiques genèriques

dels vins d'un origen determinat, tocant aspectes històrics, geogràfics, vitícoles, culturals gastronòmics, etc..., seguida d'una degustació de diversos vins d'aquest origen, fent adonar als participants de les característiques més sobresortints de cada vi.

Es tracta, en definitiva, d'una educació mitjançant la teoria i la pràctica, de la sensibilitat gustativa enfront els vins, transformant així el diàleg persona-vi en un fet cultural.

Seràn presentades, d'acord amb aquest sistema, i per a un públic forçadament minoritari, les principals Denominacions d'Origen de Catalunya i els vins mallorquins seleccionats.

Els assistents i el presentador aniran progressant junts en l'art de conèixer profundament la personalitat dels diversos vins.

## PERLAS Y CUEVAS

Revista de MANACOR

MATERIALES  
GALERIA DE ARTE

# Molduras LLULL

LAMINAS NACIONALES  
Y EXTRANJERAS.  
GRABADOS  
PINTURAS OLEO  
BARNICES  
MARCOS  
PINCELES Y TODO PARA  
EL ARTISTA

Juan Segura, 4

Teléfono 55 28 71

MANACOR

## VINOS TREVIN, s.a.

GREMIO CARPINTEROS, 23  
POLIGONO INDUSTRIAL "SON CASTELLO"  
TELEFONOS 255843 / 44 / 45

SUCURSAL EN MANACOR.  
CID CAMPEADOR, S/N. - TEL. 550219

## VI NOVELL NEGRE

"VI NOVELL NEGRE"  
ES UN VINO JOVEN,  
AFRUTADO, HECHO  
CON UVAS SELEC-  
CIONADAS DE LAS  
MEJORES CEPAS  
DEL PAIS Y CUIDA-  
DOSAMENTE ELABO-  
RADO.





## PROGRAMA OFICIAL

DEL 19 DE MAYO AL 30 DE JUNIO

19 de Mayo  
(Sábado)

A las 13.00 h.- Suelta de cohetes anunciadores del inicio de las Fiestas.

16.00 h.- TENIS - X Torneo Ferias y Fiestas de Primavera.

I Gran Premio RENAULT MANACOR.  
Organiza: Club Tenis Manacor.

Entrada: libre.

16.30 h.- PASACALLES por el grupo CUCORBA y Banda de Cornetas de Petra, Banda de Música de Manacor, para seguidamente en la Plaza des Serralt iniciar unos juegos infantiles.

Salida: Ayuntamiento.

Llegada: Es Serralt.

17.00 h.- FUTBOL - Alevines 2a. At. Manacor - S'Horta.

Organiza: C.D. Manacor.  
Lugar: Campo Municipal de Deportes.

Entrada: Libre.

20.00 h.- Inauguración de la EXPOSICION DE PINTURA DE MAGDALENA MASCARO.

Lugar: Casa de Cultura de "Sa Nostra".

Entrada: Libre. (Abierto hasta el día 3 de Junio).

20.30 h.- PREGON DE LAS FIESTAS.

Pregonero: JOAN BONET NADAL ("Bonet de ses Pipes").

Lugar: Salón de Actos del Ayuntamiento.

Entrada: Libre.

21.30 h.- EXHIBICION FOLKLORICA a cargo de la Agrupación de "Sonadors i Balladors".

Lugar: Claustro del Convento San Vicente Ferrer.

Entrada: Libre.

22.00 h.- Agrupación y participantes se dirigirán a la Plaza Ramón Llull, para continuar en una velada de "BALL DE BOT".

20 de Mayo  
(Domingo)

10.30 h.- EXHIBICION DE AEROMODELISMO.

Organiza: Aeromodelismo Club Manacor.

Lugar: Torre dels Enegistes - Camino Son Forteza.

Entrada: libre.

11.00 h.- DEMOSTRACION ECUESTRE a cargo del Centro Ecuestre Son Crespí.

Organiza: Sebastián Martí.

Lugar: Plaza Sa Bassa.

Entrada: libre.

11.00 h.- FUTBOL - Juvenil 3a. OLIMPIC C - ALQUERIA.

Organiza: C.D. Manacor.  
Lugar: Campo Municipal de Deportes.

Entrada: Precios de costumbre. Socios gratis.

16.00 h.- TENIS - X Torneo Ferias y Fiestas de Primavera (fase previa).

I Gran Premio RENAULT MANACOR.

Organiza: Club Tenis Manacor.

Entrada: libre.

17.30 h.- FUTBOL - III Nacional. C.D. MANACOR - SANTANYI.

Organiza: C.D. Manacor.  
Lugar: Campo Municipal de Deportes.

Entrada: Precios de costumbre. Socios gratis.

21 de Mayo  
(Lunes)

16.00 h.- TENIS - X

Torneo Ferias y Fiestas de Primavera (fase previa).

I Gran Premio RENAULT MANACOR.

Organiza: Club Tenis Manacor.

Entrada: libre.

18.30 h.- CINE CLUB INFANTIL.

Proyección: "NIMH el Mundo Secreto de la Sra. Bixby".

Organiza: Soterrani Grup.

Lugar: Cine Goya.

Entrada: invitaciones o tiquets de 50 ptas.

21.45 h.- CINE CLUB.

Proyección: "Soldados de plomo".

Organiza: Cine Club Perlas Manacor.

Lugar: Sala Imperial.

Entrada: Socios Club Perlas Manacor, gratis.

Tiquet función: 150 ptas.

22 DE MAYO  
(Martes)

16.00 h.- TENIS - X Torneo Ferias y Fiestas de Primavera.

(Fase Previa).

I Gran Premio RENAULT MANACOR.

Organiza: Club Tenis Manacor.

Entrada: Libre.

18.30 h.- CINE CLUB INFANTIL.

Proyección: "NIMH el mundo secreto de la Sra. Bixby".

Organiza: Soterrani Grup.

Lugar: Cine Goya.

Entrada: invitaciones o tiquet de 50 ptas.

21.45 h.- CINE CLUB.

Proyección: "La línea del cielo".

Organiza: Cine Club Perlas Manacor.

Lugar: Sala Imperial.

Entrada: Socios Club Perlas Manacor: Gratis.

Tiquet función: 150 ptas.

23 de Mayo  
(Miércoles)

16.00 h.- TENIS - X

Torneo Ferias y Fiestas de Primavera (Fase Previa).

I Gran Premio RENAULT MANACOR.

Organiza: Club Tenis Manacor.

Entrada: libre.

18.30 h.- CINE CLUB INFANTIL.

Proyección: "El pequeño Lord".

Organiza: Soterrani Grup.

Lugar: Cine Goya.

Entrada: invitaciones o tiquet de 50 ptas.

21.45 h.- CINE CLUB.

Proyección: "El espíritu de la colmena".

Organiza: Cine Club Perlas Manacor.

Lugar: Sala Imperial.

Entrada: socios club Perlas, gratis.

Tiquet función: 150 ptas.

24 de Mayo  
(Jueves)

16.00 h.- TENIS - X Torneo Ferias y Fiestas de Primavera (fase previa).

I Gran Premio RENAULT MANACOR.

Organiza: Club Tenis Manacor.

Entrada: libre.

18.30 h.- CINE CLUB INFANTIL.

Proyección: "El pequeño Lord".

Organiza: Soterrani Grup.

Lugar: Cine Goya.

Entrada: invitaciones o tiquet de 50 ptas.

20.30 h.- CONFERENCIA SOBRE "NORMA-

LITZACIO LINGUISTICA".

Por Francisco GILET, Conseller de Educació i Cultura.

Entrega de diplomas "Mestre de Catalá" 82-83.

# FERIAS Y FIESTAS

Centro Social de la Conselleria de Cultura.

Entrada: libre.

21.45 h.- CINE CLUB.

Proyección: "El Sur".

Organiza: Cine Club Perlas Manacor.

Lugar: Sala Imperial.

Entrada: Socios Club Perlas Manacor, gratis.

Tiquet función 150 ptas.

25 de Mayo  
(Viernes)

10.00 h.- III MOSTRA DE DIBUJOS I PINTURA INFANTIL.

Organiza: Soterrani Grup.

Colaboran: Centro Social de la Conselleria d'Educació i Cultura de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, "Sa Nostra", "La Caixa", y Concesionaria de Coca-Cola.

Lugar: Plaza Ramón Llull.

15.00 h.- TENIS - Campeonato de Baleares por equipos (cuartos de final).

Organiza: Club Tenis Manacor.

Entrada: libre.

20.00 h.- TRES HORAS DE BALONCESTO - XXV Aniversario fundación Club Perlas Manacor.

Organiza: Club Perlas Manacor.

Entrada: libre.

22.00 h.- TEATRO - Grupo de CAPSAGRANYS.

Obra: "La mort del soldat Georg".

Lugar: Claustro de San Vicente Ferrer.

Entrada: 400 ptas.

26 de Mayo  
(Sábado)

09.00 h.- VUELTA A

MALLORCA EN VESPA.

Salida: Cafetería Esplai (Plaza José Antonio).

Inscripciones: Cafetería Esplai, hasta el día 20 de Mayo.

Itinerario: Manacor - Porto Cristo - Son Servera - Artá - Ca'n Picafort - Alcudia - Puerto de Alcudia - Puerto de Pollença -

Pollença - Lluc (comida) - Caimari - Selva - Inca - Sancelles - Montuiri - Sant Joan - Vilafranca - Felanitx -

Manacor.

Organiza: Grup de Joves Manacor.

15.00 h.- TENIS - Campeonato de Baleares por equipos (Semifinales).

Organiza: Club Tenis Manacor.

Entrada: libre.

16.00 h.- JUDO. 1er. Trofeo Presidente de Judo Senior.

Organiza: Centro de Artes Marciales ORIENT.

Lugar: Club Orient, Via Roma, 19.

Entrada: libre.

16.00 h.- III 24 HORAS DE RADIOAFICIONADOS.

Organiza: Radioclub Cultural Manacor.

Lugar: Parque Municipal.

16.00 h.- FUTBOL - Alevin 2a. LA SALLE - CARDASSAR.

Organiza: C.D. Manacor.

Lugar: Campo Municipal de Deportes.

17.00 h.- SALIDA DE LOS COSSIERS para bailar por las calles.

La salida se realizará en la C/ Oleza por tener en ella su domicilio la "Dama dels Cossiers".

17.30 h.- FUTBOL - Infantil 1a - OLIMPIC - J. SALLISTA.

Organiza: C.D. Manacor.

30 DE MAYO EN SALA IMPERIAL  
TRICICLE



# Ferias y Fiestas de

## ¡RECUERDE!



CALIFORNIA 2 DE JUNIO EN SA BASSA



# DE PRIMAVERA 1984

Lugar: Campo Municipal de Deportes.

Entrada: Precios de costumbre. Socios gratis.

18.30 h.- Apertura de la EXPOSICION DE MUESTRAS.

Organiza: Asociación Empresarial de la Madera-Metal y Construcción.

"I MOSTRA DE VINS MALLORQUINS I CATALANS".

Organiza: Ayuntamiento de Manacor - INCAVI - Consell Insular de Mallorca - Confraria de Tastavins de Manacor.

Lugar: Edificio de Exposiciones - Parque Municipal.

INAUGURACION DE FOTOGRAFIA FOTO-ESTUDI.

Organiza: Antonio Barceló.

Lugar: Parque Municipal.

Entrada: libre.

A las 19.00 h.- Vuelta a Mallorca en Vespa.

Llegada: Cafetería Esplai.

19.30 h.- TEATRO.

Compañía de Xesc Forteza.

Obra: "UN MATALAS PER UN GRAMOFON".

Lugar: Sala Imperial.

Entrada: Butaca numerada: 500 ptas.

Tercera Edad: 200 ptas.

Anfiteatro: 200 ptas.

22.00 h.- TEATRO.

Compañía de Xesc Forteza.

Obra: "UN MATALAS PER UN GRAMOFON".

Lugar: Sala Imperial.

Entrada: Butaca numerada: 600 ptas.

Anfiteatro: 250 ptas.

23.00 h.- FESTIVAL ROCK.

Conjuntos: Express - Peor

Imposible - Verouska Band - Nasti - Toncar Pop.

Lugar: Sa Bassa.

Entrada: 350 ptas.

27 de Mayo (Domingo)

09.30 h.- VI TROFEO DE JUDO - Infantil - Juvenil. Robert Muratore

Organiza: Club Dojo Muratore - Manacor.

Lugar: Polideportivo Bernardo Costa.

Entrada: libre.

10.00 h.- 2o. TRIAL FERIAS Y FIESTAS DE PRIMAVERA.

Prueba puntuable para el Campeonato de Baleares.

Organiza: Moto Club Montesion.

Lugar: Zona de S'Ermita.

10.00 h.- GRAN DIADA HIPICA 1.984.

Organiza: Sociedad de Carreras al Trote de Manacor.

Lugar: Hipódromo de Manacor.

11.00 h.- FUTBOL - Fase final Campeonato Balears Juveniles 1a.

O L I M P I C A - POBLENSE.

Organiza: C.D. Manacor.

Lugar: Campo Municipal de Deportes.

11.00 h.- RECITAL FESTIVAL PEPPONE JUVENIL.

Música - Obsequios - Fiesta.

Organiza: Peppone - Grup Ska 43.

Lugar: Patio Escuela Antonio Maura.

Entrada: libre.

11.30 h.- SALIDA DE LOS COSSIERS. Dando una vuelta por el pueblo y la Feria.

15.00 h.- GRAN DIADA HIPICA 1.984.

Organiza: Sociedad de Carreras al Trote.

Lugar: Hipódromo.

15.00 h.- TENIS - Campeonato de Baleares por equipos (final).

Organiza: Club Tennis Manacor.

Entrada: libre.

18.00 h.- CONCIERTO ANIVERSARIO DE LA ORQUESTA DE CAMARA DE MANACOR. CORAL LAUDATE (Son Servera) y CAPELLA DE MANACOR.

Organiza: Orquesta de Cámara Ciudad de Manacor.

Lugar: Convento Padres Dominicos.

Entrada: libre.

18.30 h.- TEATRO. Estreno de la comedia de Sebastiá Nicolau, "ES VEINATS VEINADETJEN".

Organiza: Grup de Teatre Popular.

Lugar: Sala Imperial.

Entrada: libre.

20.00 h.- TENIS - Entrega de Trofeos del Campeonato de Baleares por equipos.

Lugar: Club Tennis Manacor.

21.00 h.- Repetición de la función de teatro.

28 de Mayo (Lunes)

16.00 h.- TENIS - X Torneo Ferias y Fiestas de Primavera.

(36a de finales).

Organiza: Club Tennis Manacor.

Entrada: libre.

18.00 h.- MINI BASQUET - Torneo Ferias y Fiestas de Primavera 84.

Organiza: Club Perlas Manacor.

Lugar: Plaza Ramón Llull.

Entrada: libre.

21.45 h.- Proyección película "SUBIDA AL EVEREST" con conferencia-coloquio.

Organiza: GEM.

Lugar: Centro Social C/ Gral. Franco, 1.

Entrada: libre.

29 de Mayo (Martes)

16.00 h.- TENIS - X Torneo Ferias y Fiestas de Primavera (16a. final).

I Gran Premio RENAULT MANACOR.

Organiza: Club Tennis Manacor.

Entrada: libre.

18.00 h.- MINI BASQUET - Torneo Ferias y Fiestas de Primavera 84.

Organiza: Club Perlas Manacor.

Lugar: Plaza Ramón Llull.

Entrada: libre.

21.45 h.- CONCIERTO DE ORGANO MODERNO, CORAL S'ALZINAR (de Capdepera) y RONDALLA DE'S PLA (de Petra).

Lugar: Sala Imperial.

Entrada: libre.

30 de Mayo (Miércoles)

16.00 h.- TENIS - X Torneo Ferias y Fiestas de Primavera (8o final).

I Gran Premio RENAULT MANACOR.

Organiza: Club Tennis Manacor.

Entrada: libre.

18.00 h.- MINI BASQUET - Torneo Ferias y Fiestas de Primavera 84.

Organiza: Club Perlas Manacor.

Lugar: Plaza Ramón Llull.

Entrada: libre.

## JOAN BONET PREGONER DE FIRES I FESTES 1984



Buen pregonero el de este año para Ferias y Fiestas: nada menos que Joan Bonet Nadal —"Bonet de ses Pipes"— ocupará la tribuna municipal en la tarde del sábado 19 de mayo, abriendo oficialmente el programa de festejos que han de prolongarse hasta el 3 de junio en apretada sucesión de actos.

Con la presencia de Joan Bonet sigue la costumbre de que sea precisamente un escritor nacido en Manacor el que pronuncie el Pregón de Ferias y Fiestas. Y Joan Bonet llega al podium de Pregonero por derecho propio y —nos confiesa— por absoluta voluntad de colaboración, aunque no sea dado, él, a la aventura de hablar en público. Prefiere el libro y la colaboración periodística, y buena prueba de ello son títulos como "Pipades i vivències", "Las pipas" (cuatro ediciones), "La pipa en Baleares", "Les rondalles de la pipa", "L... fumant en pipa", así como la traducción a la lengua mallorquina de "El arte de fumar en pipa", de Joaquim Verdaguer, libros todos ellos de innegable gracia, amenísimos y de una profunda humanidad.

Como colaborador de prensa los lectores de "Perlas y Cuevas" le conocen desde años atrás, en que comenzó sus colaboraciones en esta revista y sigue manteniéndolas con asiduidad y un alto índice de lectura. Ha sido también director-fundador de "Pipa", revista de pipología de ámbito nacional.

# Primavera 84



Entre un plantel de artistas, músicos y cantantes de rabiosa actualidad



**TOMEU PENYA**  
2 DE JUNIO EN SALA IMPERIAL

## 26 DE MAYO EN SALA IMPERIAL XESC FORTEZA





21.45 h.- EL TRICICLE presenta su espectáculo "EXIT", después de su éxito durante dos meses en la Sala Villarroel de Barcelona.  
Lugar: Sala Imperial.  
Entrada: butaca enumerada: 400 ptas. Anfiteatro: 200 ptas.

31 de Mayo  
(Jueves)

16.00 h.- TENIS - X Torneo Ferias y Fiestas de Primavera (4o Final).  
I Gran Premio RENAULT MANACOR.  
Organiza: Club Tenis Manacor.

Entrada: libre.  
19.00 h.- Inauguración de la "I MOSTRA DE VINS MALLORQUINS I CATALANS". Cata de vinos con asistencia de las autoridades.  
21.30 h.- CONFERENCIA "ELS VINS COM A FET CULTURAL".

Conferenciante: Jaume Ciurana i Galceran, Farmacéutico - Enólogo - Director de INCAVI (Instituto Catalán de la Viña y el Vino) de la Generalitat de Cataluña.  
Lugar: Centro Social C/ General Franco, 1.  
Entrada: libre.  
22.15 h.- CONCIERTO. "La zarzuela en la voz de PAULA ROSSELLO".  
Lugar: Convento de los Padres Dominicos.  
Entrada: libre.

1 de Junio  
(Viernes)

09.00 h.- JORNADA DEPORTIVA DE CAMPEONATO ESCOLAR. (Ver programa aparte)  
Lugar: Campos de Deportes de los Colegios de Manacor.

Organiza: Consejo Comarcal del Deporte Escolar.  
Entrada: libre.

16.30 h.- TENIS - Semifinales "X Torneo Ferias y Fiestas de Primavera".  
I Gran Premio RENAULT MANACOR.  
Organiza: Club Tenis Manacor.

Entrada: libre.  
16.30 h.- "TAST DE VINS COMENTATS" para medios de difusión, profesionales de hostelería, comercios.

Organiza: INCAVI i Confraria de Tastavins de Manacor.  
Lugar: Centro Social C/ General Franco, 1.

17.00 h.- CIRCUITO PEDESTRE.  
Categorías: alevines infantiles (femeninas y masculinas).

Organiza: Consejo Comarcal del Deporte Escolar - Zona Manacor.  
Lugar: Circuito "Paseo Antonio Maura".

Una vez finalizado el circuito reparto de trofeos de los campeonatos escolares en su fase comarcal.  
20.00 h.- VARIEDADES Y HUMOR.

Armoni 3 - Pola Cunard - Magin - Fred Denver y Partenaire, etc.  
Lugar: Sala Imperial.  
Entrada: Butaca enumerada: 600 ptas. Anfiteatro: 200 ptas.

A las 22.30 h.- VARIEDADES Y HUMOR.

Armoni 3 - Pola Cunard - Magin - Fred Denver y Partenaire, etc.  
Lugar: Sala Imperial.  
Entrada: Butaca enumerada: 700 ptas. Anfiteatro: 300 ptas.

2 de Junio  
(Sábado)

08.00 h.- CAZA SUBMARINA Ferias y Fiestas 84.

Trofeo Baix des Cos.  
Organiza: Club Perlas Manacor A.S.

11.00 h.- Inauguración EXPOSICION DE PALOMAS MENSAJERAS.  
Organiza: Club Colomófilo Manacor.

Entrada: libre.  
15.00 h.- CARRERAS DE CABALLOS.  
Trofeo Ferias y Fiestas de Primavera.

Organiza: Sociedad de Carreras al Trote de Manacor.  
Lugar: Hipódromo de Manacor.

Entrada: hombres: 100 ptas. Mujeres: 50 ptas.  
16.00 h.- KARATE - IV Trofeo Ferias y Fiestas de Primavera.

Aerobic - Katas - Rompimientos - Katas infantiles.  
Organiza: Centro de Artes Marciales ORIENT.  
Lugar: Polideportivo Bernardo Costa.

Entrada: libre.  
16.00 h.- TENIS - Final "X Torneo Ferias y Fiestas de Primavera".  
I Gran Premio RENAULT MANACOR.

Entrega de trofeos al finalizar la partida.  
Organiza: Club Tenis Manacor.

17.30 h.- "TAST I E VINS COMENTATS" para los socios de la Confraria de Tastavins de Manacor e interesados.  
Organiza: INCAVI y Confraria de Tastavins de Manacor.

Lugar: Centro Social C/ General Franco, 1.  
17.30 h.- FUTBOL - Infantiles 1a OLIMPIC - POBLENSE  
Organiza: C.D. Manacor.  
Lugar: Campo Municipal de Deportes.

Entrada: Precios costumbre. Socios gratis.  
19.00 h.- En el Claustro del Convento de San Vicente Ferrer presentación de los libros "Tià de Sa Real" (Colección patrocinada por la Caja de Baleares "Sa Nostra"); "SON MACIA, PASSA PER PASSA", de Sebastián Sureda; "ENDERROCAMENT ABEISSALS" de Jaime Mateu; "LA UNICA MORT DE MARIA CINCINNATY" de Alejandro Ballester; "OBRA

POETICA" de Jaime Vidal Alcover, con asistencia de los autores.  
Colabora: Ayuntamiento de Manacor.  
Entrada: libre.  
21.45 h.- TOMEU PENYA I JOAN BIBILONI. Acompañado por el grupo CARRITX I ROSES.  
Lugar: Sala Imperial.  
Entrada: butaca enumerada: 350 ptas. Anfiteatro: 150 ptas.

21.30 h.- BALL DE BOT. Agrupación Sonadors i Balladors.  
Lugar: Plaza Ramón Llull.  
Entrada: libre.  
22.30 h.- VERBENA. Conjuntos: SERAFIN la voz de los Javaloyas, MIAMI, ORCHESTRA, CALIFORNIA Y GAMA.  
Lugar: Sa Bassa.  
Entrada: 300 ptas.

3 de Junio  
(Domingo)

08.00 h.- PESCA MODALIDAD ROQUE. Trofeo Ferias y Fiestas de Primavera 1984.  
Organiza: Els Serrans.  
Final prueba: a las 12.00 horas.

09.00 h.- IV MOSTRA DE PERROS DE BESTIAR. Organiza: Club Español de Perros de Bestiar.  
Lugar: Plaza Ramón Llull.  
Entrada: libre.

10.00 h.- 1a PRUEBA KARTING Ferias y Fiestas de Primavera.  
Valedera Campeonato de Baleares.  
Organiza: Comisión Karting Balear - Club Karting Mallorca.

Circuito: Plaza San Jaime, Leon XIII, Moreras, Vía Roma.  
Entrada: libre.  
11.00 h.- NATACION - BUCEO DEPORTIVO - Pruebas y Exhibición.  
Organiza: Club Perlas Manacor A.S. - Monitoras Natación.

Lugar: Piscina Municipal.  
Entrada: libre.  
19.00 h.- DESFILE DE CARROZAS Y COMPARSAS.  
Carrozas, comparsas, bandas de música, bandas de cornetas, agrupaciones folklóricas, xeremiers, etc.  
Lugar: Paseo Antonio Maura.

20.30 h.- EXHIBICION FOLKLORICA.  
Lugar: Plaza Jorge Caldentey.  
22.00 h.- Actuación musical del grupo "CAMARA GLACE".  
Organiza: Guillem Sansó.  
Lugar: Plaza Jorge Caldentey.  
Entrada: libre.  
23.30 h.- TRACA FINAL FIESTAS.

## CON LA ORGANIZACION DEL CINE CLUB PERLAS

### Cuatro películas españolas en las Ferias y Fiestas

Cuatro películas españolas serán las que cerrarán, con broche de oro, la temporada del Cine Club Perlas, que, como cada año, se programan en la habitual "semana" cinematográfica de Ferias y Fiestas de Primavera.



"SOLDADOS DE PLOMO"

El lunes 21, está prevista la "opera prima" del actor José Sacristán, "Soldados de plomo", que tiene, como principales actores, además del mismo Sacristán, a Fernando Fernán Gómez, Amparo Rivelles, Fernando Vivanco, Silvia Munt y Assumpta Serna.

La cinta, un drama con buenos apuntes sociales y costumbristas, ha sido presentada en el último Festival de San Sebastián, así como también en la "Mostra de Cinema Mediterrani" y a la "Semana de Cine Español de Buenos Aires".

Sobre "Soldados de plomo", Pascual Cebollada escribió en el diario madrileño "Ya": "El film se caracteriza justamente por su seguridad narrativa, por su factura clásica y por el paradójico alarde de lo que se considera como un oficio".

Magnífica labor de un grupo de intérpretes que dan vida y naturalidad al relato".

#### "LA LINEA DEL CIELO"

El martes, 22, veremos "La luna del cielo", última, por ahora, película de Fernando Colomo rodada íntegramente en Nueva

York y que narra las peripecias de un fotógrafo español ansioso de triunfo en la ciudad de los rascacielos.

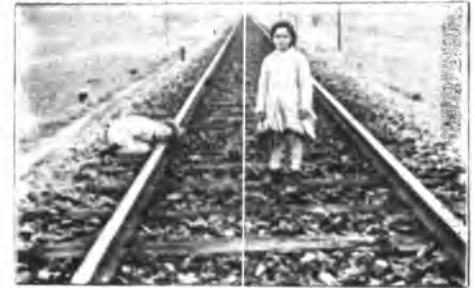
De corta duración -82 minutos-, "La línea del cielo" tiene como protagonista absoluto a Antonio Resines que consigue que el resultado final de la cinta resulte amable con un ligero sabor agri dulce.

La banda sonora corrió a cargo de Manzanita.

#### "EL ESPIRITU DE LA COLMENA"

El miércoles, 23, se proyectará una de las mejores películas españolas de todos los tiempos, "El espíritu de la colmena", realizada por Víctor Erice en 1973 y que ahora a conocido su primera reposición.

El film, que llegó avalado por numerosos premios, cuenta la historia de una familia con dos hijas residentes en un pequeño pueblo de Castilla de la España de la posguerra donde la vida irá transcurriendo monótona y pacífica. Ana Torrent, Isabel Tellería, Fer-



nando Fernán Gómez y Teresa Gimpera encabezan el reparto.

#### EL SUR

Segundo film de Víctor Erice que tras diez años de inactividad volvió tras la cámara para abordar una obra poética, intimista y de gran plasticidad fotográfica.

Presentada en el Festival de Cannes del 83, "El sur" es el vivo retrato de la clase media de la posguerra con una compleja radiografía de caracteres perfectamente encarnados por Sonsoles Aranguren y Omero Antonutti.

## "NIMH, EL MUNDO SECRETO DE LA SEÑORA BRISBY" y "EL PEQUEÑO LORD FAUNTLEROY"

### películas seleccionadas para las sesiones infantiles de Ferias y Fiestas

Tras un largo paréntesis de silencio, el grup Soterrani vuelve a la actualidad al organizar las funciones cinematográficas infantiles de las Ferias y Fiestas de Primavera y en las que se proyectarán "Nimh, el mundo secreto de la señora Brisby", y "El pequeño lord Fauntleroy".

#### "NIMH, EL MUNDO SECRETO DE LA SEÑORA BRISBY"

El lunes 21 y el martes 22 se exhibirá, "Nimh, el mundo secreto de la señora Brisby", una simpática, atrayente y costosa producción americana de dibujos animados dirigida en 1981 por uno de los más aventajados discípulos de Walt Disney, Don Bluth, con un coste total de seis millones de dólares y dos años y medio de trabajo.

De tan solo 80 minutos de duración, el film es, como dice Angel Falquina "una muestra más de la aleccionadora lucha del bien contra el mal y como tal es bien aceptada por chicos y grandes constituyendo un buen ejemplo de cine familiar".

#### "EL PEQUEÑO LORD FAUNTLEROY"

El miércoles 23 y el jueves 24 veremos "El

pequeño lord Fauntleroy", producción inglesa de 1980 dirigida por Jack Gold y que tiene en el pequeño Ricky Schroeder ("Campeón", "Mi pequeño campeón", "El último vuelo del Arca de Noé"), uno de sus más fuertes alicientes. La película es la tierna y sensible historia de un niño que siendo un golfillo se convierte en un lord inglés. Las cuatro funciones tendrán lugar en el cine Goya a las 6'30 de la tarde.



**JOVENT**  
**JOVENT**  
**JOVENT**  
blue jeans

SALVADOR JUAN, 69 - Tl. 553683  
General Franco, 4 - Tl. 550492  
MANACOR





REPORTAJES  
PUBLICIDAD  
FOTO INDUSTRIAL  
MODA  
FOTO CARNETS  
REVELADO  
AFICIONADO

C. JUAN SEGURA, 3 -  
Tel: 55 06 08 MANACOR



**PRESENTA**

DEL 26 DE MAIG  
AL 3 DE JUNY  
AL PARC MUNICIPAL

**MOSTRA - EXPOSICIO  
I VENDA DE FOTOGRAFIES**

**FIRES I FESTES DE PRIMAVERA 1984**



# HERBES MEDICINALS

\*\*\*\*\*

**-VENTA DE PRODUCTOS DIETETICOS, HERBES MEDICINALS, PRODUCTOS DE BELLEZA E HIGIENE NATURALES Y PERFUMES ORIENTALES E INCIENSOS**

**CALLE SILENCIO — MANACOR**

"Que tu alimento sea tu medicina y que tu medicina sea tu alimento".

(Hipócrates)



## AGENCIA INMOBILIARIA ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1. 2. Telef. 55 18 3  
(Frente Ayuntamiento)  
En Palma C/ Olmos, 8 Tel. 21 78 22

COMPRARIA RUSTICA CON CASA, PAGARIA ALREDEDOR DE 10.000.000 PTS. ZONA ENTRE CALA MILLOR A MANACOR. PREFERIBLE CON PINOS.

VENDO MAGNIFICO SOLAR EN MANACOR, ZONA FUTBOL, CON FACILIDADES DE PAGO.

DISPONGO EN ALQUILER LOCAL COMERCIAL EN MANACOR.

DISPONEMOS PISO EN MANACOR PARA ALQUILAR.

COMPRO O ALQUILO CAFETERIA CENTRICA EN MANACOR.

## PERLAS Y CUEVAS



SALVADOR JUAN, 69 — Tf. 552683  
General Franco, 4 — Tf. 550482  
MANACOR



# Casi nada.

## Sólo 5,4 litros a los 100 Kms.

Venga a conocer con detalle el Talbot Horizon.

El coche que rompe el viento sin romper su economía. Con una potencia de hasta 90 CV.,



cajas de cambio de 4 ó 5 velocidades o automática, econoscopio y servodirección.

El Talbot Horizon lo tiene todo y no gasta casi nada. Sólo 5,4 litros a los 100 Kms.



**TALBOT HORIZON**  
Probado y demostrado

**AUTOMOVILES COLL/MANACOR**  
**CARRETERA DE PALMA, 108**  
**TELFs: 550913 - 554280**  
**su concesionario PEUGEOT TALBOT**





# EL VIDEO, EL FUTURO, HOY

## VIDEOTECA:

### APUNTES ORIENTATIVOS SOBRE LAS PELÍCULAS DE LA QUINCENA

**"LA BATALLA DEL ALAMEIN".** Italo-francesa. 1969. Dirigida por Calvin Jackson Padgett (Giorgio Ferrar) con Frederick Stafford. Color. Distribuida por Metromedia Video.

A finales de la década de los sesenta y a principios de los setenta, existió un pequeño resurgimiento del cine bélico que desde la década de los cincuenta estaba prácticamente abandonado salvo alguna que otra producción aislada.

Entre las múltiples variantes del género bélico, tuvo lugar predominante el que intentaba reconstruir, con buena o escasa fortuna, una batalla. Así nacieron "La batalla de Anzio", "La batalla de Río Neretva", "La batalla de las Ardenas", etc., y, por supuesto, "La batalla del Alamein", una de las pocas que, actualmente, se pueden encontrar en video en edición legal.

Dirigida por Calvin Jackson Padgett, que no es



otro que Giorgio Ferroni, del que le debemos títulos como "La noche de los diablos", "Nueva York llama a Superdrago", "La guerra de Troya", "El coloso de Tebas", "El pistolero que odiaba la muerte", etc. "La batalla del Alamein" no podía ser, si nos atenemos al resto de la filmografía de Ferroni,

una gran película, ya que no podía ni, supongo, quería, a tenor de los escasos medios puestos en juego, que sumados a la probada incapacidad de su director, la poca consistencia de un argumento y guión plagado de tópicos e imbecilidades sentimentales y patrióticas y al poco atractivo reparto han convertido esta batalla del Alamein, —que para la historia ha quedado como la primera gran derrota seria de las fuerzas del Eje—, en una caricatura de lo que fue en la realidad.

Filmada en 1969. "La batalla del Alamein" no es más, que una mediocre coproducción bélica de segunda o tercera categoría, que sólo puede servir como discreto entretenimiento a los amantes poco exigentes de este tipo de cine sin otra cosa mejor que hacer.

**"STAR BABE".**— USA. 1979. Dirigida por ¿? Con Tormida Rous. Color. Distribuida por Valfer.

Ni su distribuidora, ni su presentación, ni su carátula, hacían sospechar que tras "Star Babe" se encontraba una película pornográfica en el más amplio sentido de la palabra, y lo malo del caso es que puede inducir a engaño a mucha gente ya que, repito, no hay ningún signo externo que



indique el carácter X del film.

Desde un tiempo a esta parte, el cine pomográfico americano se ha dedicado a plagiar títulos y series televisivas tan significativas como "Escuela de sirenas", "Vacaciones en el mar", "Alicia en el país de las maravillas", etc. siendo "Star Babe" un plagio X de "La guerra de las galaxias", hecho con el clásico horterismo yanqui y donde aparecen desde la princesa Leia, hasta el malvado Darth Vader pasando por el mono-humano Chewbacca.

Como es de suponer nada de lo que se dice o se cuenta tiene el más mínimo interés, si excluimos, claro está, las escenas "fuertes" que ocupan más de la mitad de la hora escasa que dura el evento.

## EL VIDEO: UNA REALIDAD PALPABLE

### WALT DISNEY HANNA-BARBERA

La temporada 83-84 ha supuesto el gran relanzamiento del mercado videográfico español, cuya cifra de aparatos se acerca ya al millón.

De las tres grandes empresas americanas que aún quedaban sin implantación en España, dos de ellas; la Walt Disney y la Hanna-Barbera están a punto de aparecer y la Fox saldrá en septiembre.

#### WALT DISNEY

De la mano de Filmayer, que hace 25 años que distribuye en España las películas del mago de los dibujos animados, y Movie-record, empresa dedicada a la explotación del cine publicitario, la Walt Disney empieza su etapa-video en nuestro país con 25 títulos, entre los que se encuentran "Condorman", "El último vuelo del Arca de Noé", "El abismo negro", "Un candidato muy peludo", "Un gato del FBI", "Los hijos del capitán Grant".

"El hijo de la jungla", "Mi amigo el fantasma", "Pedro y el dragón Elliot", etc. faltando aún las grandes producciones de la casa como "Dumbo", "101 dálmatas", "Los aristogatos",

"Blancanieves y los siete enanitos", "La cenicienta", "Bambi", etc. que no se piensan editar por ahora debido a las continuas reposiciones, —cada siete años—, de que son objeto en los cines.

En próximas listas y compartiendo sitio con los productos Disney, Filmayer Video distribuirá algunas películas de Paco Martínez Soria ("Como casarse a los 60 años", "La tía de Carlos"), Manolo Escobar ("¿Dónde está mi niño?", "Todo es posible en Granada"), Julio Iglesias ("Me olvide de vivir"), Teresa Rabal ("Loca por el circo"), etc.

#### HANNA-BARBERA

Y de Disney a Hanna-Barbera creadores de personajes tan populares como "Los picapietra", "Scooby", "Casper", "Don Gato", "Josie", etc. ya que también ellos serán editados en España de la mano de Video Joven.

La diferencia que existirá entre estas dos grandes empresas es que mientras los productos Disney sólo se podrán alquilar, —al igual que los de las multinacionales—, los de Hanna-Barbera se venderán lo que le dará una serie de ventajas frente al consumidor.

## MARMOLES J. ESTEVEZ

Carretera Conías, s/n.  
(Junto Cuartel Guardia Civil)

55 20 61  
Manacor

perfumería slrer

Concesionario de:



BIOTEHRM  
DR. N. G. PAYOT  
HELENA RUBINSTEIN  
LANCÔME  
MARGARET ASTOR  
REVLÓN

C/ Bosch, 27 - Teléfono 551394

MANA

## VIDEO CLUB XALOC

Y REVISTA "PERLAS Y CUEVAS"

### SORTEAN UNA PELÍCULA EN VIDEOCASETE (11.000 PTAS.)

PARA TOMAR PARTE EN EL CONCURSO BASTA QUE RECORTEN EL CUPON ADJUNTO Y, UNA VEZ RELLENADO CORRECTAMENTE, LO REMITEN A VIDEO CLUB XALOC, CALLE PRINCIPE 23, MANACOR O A REVISTA PERLAS Y CUEVAS, SA PLACA, 24, MANACOR, ANTES DEL DOMINGO 3 DE JUNIO.  
EN CASO DE SER VARIOS LOS ACERTANTES, EL PREMIO SE SORTEARÁ ENTRE ELLOS, A LAS 12 HORAS DEL LUNES 4 DE JUNIO EN XALOC.  
CUANTOS MAS CUPONES ENVIE, MAS POSIBILIDAD TENDRA DE LLEVARSE ESTA PELÍCULA.

¿QUIEN ES EL  
ACTOR DE  
ESTA FOTO?

Algunas de sus películas:  
"Ciudadano Kane", "La marca de la mariposa", "La isla del tesoro", "La dama de Shanghai", "Sed de mal", "Campanadas a medianoche", etc.

EL ACTOR DE LA FOTOGRAFIA ES.....

REMITE.....

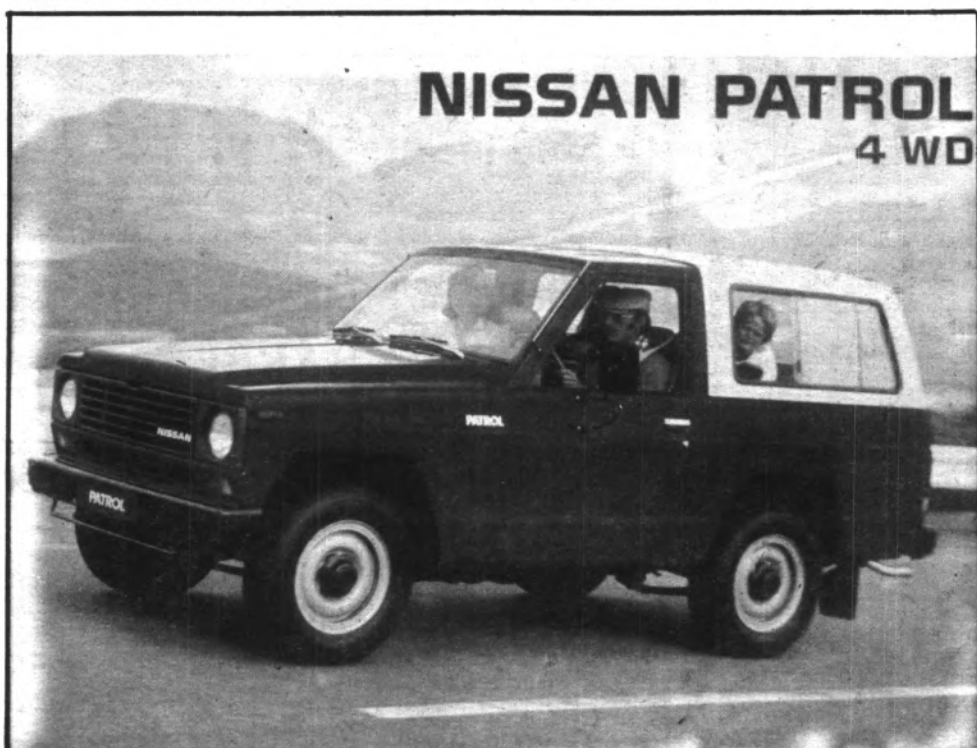
DOMICILIO.....

TEL:.....

POBLACION.....







**MATEO PERELLO**

**SERVICIO NISSAM — EBRO — MF.**

CAMIONES — FURGONETAS —  
VEHICULOS TODO TERRENO —  
TRACTORES — MOTORES — RECAMBIOS

TIENDA:  
Ad. Salvador Juan, 57  
Tel: 55.01.34

TALLER:  
Plaza Concordia, 7  
Tel: 55.00.51

MANACOR

**Pasteleria  
S' illot**



*El placer de los dulces exquisitos...*

C/. Bosch, 9 ★ MANACOR  
Tel. 55 06 89

**PA**

**PRODUCTORA  
AZULEJERA S.A.**  
**FABRICA DE AZULEJOS**

**PAVIMENTOS CERAMICOS,  
RUSTICOS Y DE GRES**

**MATERIAL SANITARIO**



FABRICA, EXPOSICION Y OFICINAS:

Carretera de Palma, s/n — Teléfonos 55 09 97 - 55 12 69 MANACOR (Mallorca)

\*\*\*\*\*

EXPOSICION Y VENTAS:

Calle General Riera, 150 — Teléfono 29 30 85 — PALMA DE MALLORCA





## "CON FALDAS Y A LO LOCO" en el Cine Club Perlas

Antes de su habitual "semana" cinematográfica de las Fiestas y Fiestas de Primavera, el próximo jueves, 17, tendrá lugar la última función de la temporada del Cine Club Perlas, con la proyección de una de las más divertidas películas del cineasta americano Billy Wilder, "Con faldas y a lo loco".

Realizada en 1959, "Con faldas y a lo loco" ya forma parte destacada de la historia del cine y más concretamente, del género de la comedia que con tanto

acierto ha cosechado siempre Billy Wilder.

La película narra las peripecias de dos músicos de orquesta (Jack Lemon y Tony Curtis) que al ser testigos oculares de un crimen se ven obligados a huir, disfrazados de mujeres, de una peligrosa banda de gánsters. Y aquí es cuando aparece Marilyn Monroe...

Estrenada en España en 1963, repuesta por primera vez en 1973, exhibida hace escasos años en televisión y ahora nuevamente repuesta, "Con faldas y a lo loco"



co" es de estas pequeñas joyas cinematográficas cuya visión es obligada a todos los amantes del buen cine.

Filmada en blanco y negro, su duración es de 124 minutos, dando comienzo su pase a las 9'30 de la noche.



## HEMOS VISTO

### UNA MOMIA POCO AFORTUNADA



"El despertar de la momia".— Egiptoamericana. 1981. Dirigida por Franck Agrama con Brenda King. (Local de Estreno: Sala Imperial el 28 de abril de 1984).

LA MOMIA DESDE SUS ORIGENES

Conjuntamente con el Conde Drácula, el Dr. Frankenstein y el Hombre Lobo, la Momia forma parte de los cuatro grandes mitos del cine de terror que, al igual que el vampirismo, la licantropía o la concepción de un moderno Prometeo, tiene un arraigo popular muy anterior, incluso, a la propia existencia del cine.

El comienzo del mito data de 1858 con la novela de Théophile Gautier, "La leyenda de la momia", inspirada —según afirman Roman Gubern y Joan Prat en "Las raíces del miedo"—, en la campaña que Napoleón llevó a cabo en Egipto en 1798 y en la que descubrió la piedra de Rosetta, pieza clave para el desciframiento de la escritura jeroglífica, que hizo que el interés por la cultura egipcia fuera creciendo progresivamente. Incluso Poe escribió "Conversaciones con una momia", cuento cuyo eje central está

lo suficientemente explicado con el título.

Pero hasta 1922 no llegó lo que se recuerda como la maldición de la momia, que se produjo a raíz del descubrimiento de la tumba del faraón Tutankhamon con la consiguiente muerte, en poco tiempo, de veintiuna personas que habían estado directa o indirectamente relacionadas con la "profanación".

Tales hechos, aireados por la prensa amarilla, crearon en torno a las momias y a la cultura egipcia en general, una aureola de misterio que hizo que el aún joven "séptimo arte" se decidiese a abordar la leyenda y traspasarla a la pantalla.

Dirigida en 1932 por el alemán Karl Freund, "La Momia" es —conjuntamente con la de Terence Fisher para la Hammer, en 1959—, el mejor film que se ha hecho sobre el mito, a pesar que era una versión libre de una poco destacada novela de Sir Arthur Conan Doyle "Lote número 429" adaptada para la pantalla por Nina Wilcox y Richard Schayer.

El éxito de la película abrió las puertas a multitud de productos de muy variada procedencia y calidad, que a lo largo de los

años han llegado a tergiversar tanto el original, que cualquier coincidencia podría resultar simple casualidad. Incluso en 1973 el cine español de la mano de Paul Naschy (Jacinto Molina), hizo su propia versión con "La venganza de la Momia" que dirigió, —es un decir— Carlos Aured.

LA PELICULA: "EL DESPERTAR DE LA MOMIA"

Si Paul Naschy no aportó nada nuevo al personaje, tampoco lo ha hecho esta oscura coproducción egipcioamericana de serie B, rodada en 1981 en Egipto y que se inscribe dentro de este nuevo cine de terror que ha sustituido la insinuación por el más descarado y atrevido repertorio de masacres sanguinolentas y orgiásticas de pésimo gusto que no dejan nada para la imaginación.

"El despertar de la momia" tiene el más puro estilo narrativo amateur, con muchas —muchísimas— lagunas de toda índole, con una técnica desigual, y una fotografía de Swrgio Rubini totalmente anodina.

A pesar de su corta duración, —85 minutos— la película se arrastra con pesadez hasta un final escasamente original, donde la más mínima inspiración brilla por su ausencia.

"El despertar de la Momia", tan solo es digerible por el tema en sí, —muy atractivo para los amantes de este tipo de cine—, lo que hace soportable esta torpe sangrienta y chata producción independiente que, con toda seguridad, no pasará a la historia del cine precisamente por sus méritos... cinematográficos.

A.F.V.

### 20 DE MAYO: CIERRE TEMPORAL DE SALA IMPERIAL

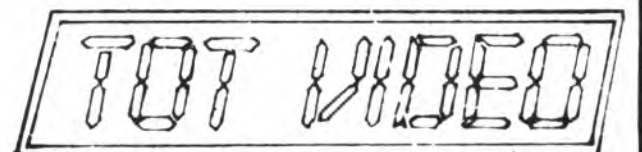
Tras la discreta respuesta de público al estreno de "E.T. — El Extraterrestre", que supuso para taquilla un resultado algo mejor que un programa normal pero inferior de lo que se creía en un principio, la Sala Imperial anuncia que el 20 de este mayo cerrará durante dos meses para las proyecciones habituales, hecho que de cumplirse supondría el primer cierre temporal que un cine de Manacor se ve obligado a efectuar por escasez de público.

Al margen de ello, en Sala Imperial se ofrecerán las funciones previstas en el programa de Fiestas y Fiestas.

En cuanto a la posible compra de uno de los dos cines de Manacor por parte del Ayuntamiento, nada cabe añadir al globo-sonda lanzado por el Alcalde en el último pleno iniciativa que parece no desagradó a la mayoría de los grupos municipales.

No obstante, la propuesta del Alcalde podría ser sometida a un riguroso estudio y obrar en consecuencia, no sea cosa que ocurra lo que con el Teatro Principal.

VENTA DE APARATOS DE VIDEO



SISTEMAS VHS Y V. 2000  
SERVICIO A DOMICILIO

VENTA, CAMBIO Y ALQUILER DE PELICULAS

Avenida Salvador Juan, 77  
Teléfono 55 38 17 MANACOR

(DISCOS Y CASSETES)

C/ PRINCIPE 23  
MANACOR

VIDEO CLUB  
XALOC

DISTRIBUIDOR DE LAS PELICULAS DE CIC-RCA-COLUMBIA, MGM HOME VIDEO Y EMI THORN

RENOVACION CONSTANTE

800 TITULOS



# DEPORTES

## C.D. MANACOR, 2 - BADIA, 0 Y UN ENTRADON DE BANDERA

ARBITRO: Sr. Alemany. Auxiliado por Munar y Amengual. Aceptable. Amonestó por los locales a Pastor y por los visitantes a Duró, Óscar, Cebrián, Jaime y Llull.

C.D. MANACOR: Moltó; Mesquida, Salas, Pastor, Iriarte, Nadal, Bauzá, Loren, Nieto, Baquero (Varela) y Llull.

BADIA C.M.: Pascual, Pedro, Gayá, M. Munar, Duró, Óscar, Sansó, Cebrián, Badia Artabe (Lull) y Jaime (Oviedo).

GOLES: 1-0. Minuto 52. Penalti sobre Llull que transforma Bauzá. 2-0. Minuto 74. Falta botada por Bauzá que Llull remata impecablemente a la red.

En un buen encuentro los locales se impusieron mercedamente a un Badia con algunas bajas, que se mostró muy expeditivo atrás y que contragolpeó con cierto peligro, aunque sin inquietar en demasía al meta Moltó. El lleno, de bandera.

El Manacor planteó desde el principio un partido de ataque, dominando por completo a su rival, si bien no encontró la fortuna necesaria ante el marco de Pascual en la primera parte. El meta del Badia se mostró bastante eficaz bajo los palos y con sus inspiradísimas intervenciones a remates de Baquero, Llull y Nadal evitó que los locales se retiraran con ventaja en el marcador.

En la segunda parte prosiguió la misma tónica que al principio. Los locales acosando y el Badia defendiéndose con uñas y dientes, hasta que el min. 7 una internada de Llull es cortada en falta dentro del área decretándose el correspondiente máximo

castigo que transformaría Bauza en el primer gol. A partir de ese momento el cuadro visitante abrió necesariamente líneas ante lo adverso del resultado, lo que no hizo sino favorecer el contragolpe local.

En uno de estos contragolpes llevados por Bauzá por la parte derecha del ataque rojiblanco se sanciona una falta cometida sobre dicho jugador que él mismo cuida de botar llegando el balón hasta Llull quien sin parar envía el balón a las mallas consiguiendo el segundo gol que resultaría definitivo.

En los minutos finales Llull en dos ocasiones y Varela en una gozaron de nuevas oportunidades de aumentar la diferencia, sin embargo al final no se acertó en el remate.

El Badia, que no se daba por vencido, intentaba por todos los medios acercarse con peligro hasta el portal de Moltó resultando infructuosos debido al excelente comportamiento de la retaguardia local.

En definitiva resultado quizás algo corto por las ocasiones malogradas, y victoria justa de los locales que hicieron olvidar la debacle de Mahón y les permite seguir en el primer puesto de la tabla con todas las ventajas para conseguir el campeonato.

En el capítulo de destacados cabría citar por los visitantes a Pascual, Munar y Oscar, y por parte local al equipo que con su compacta y tenaz lucha hizo posible la victoria final. Antes del inicio se guardó un minuto de silencio por las víctimas del tragico accidente.

MARTI RIERA

## COLOMBOFILAS: ULTIMA SUELTA

La 3a. Suelta desde Orihuela, como ha venido siendo habitual esta temporada, tampoco resultó lo favorable que todos los aficionados hubieran deseado.

Sólo ocho palomas fueron conometradas dentro del plazo de control, quedandi la clasificación de la siguiente manera:

- 1- J. Bover 1413'86 2- J. Bover 1392'34
- 3- J. Ferriol 1352'32
- 4- G. Nadal 1268'21
- 5- M. Verger 1264'08
- 6- B. Sansó 1240'32
- 7- M. Riera 1190'32
- 8- B. Sansó 1174'10

El Club Colombófilo Manacor cerrará la temporada con la Suelta desde Castuera (Badajoz) el 12 de mayo. Solamente queda desear buena suerte a los participantes para que la última prueba resulta más a su favor.

M.R.

## HOMENAJE AL C.D. MANACOR EN EL CLUB VAZQUEZ DE MELLA

Para el miércoles 30 de Mayo, está prevista una cena-homenaje a toda la plantilla del C.D. Manacor.

El acto, en el que se entregaran tres placas a los jugadores más destacados, ha sido organizado por el Club Vázquez de Mella y se celebrará en su sede social "Es Forat" de la plaza José Antonio.

## EL GEM a "Sa Costera"

Para el domingo 20 de Mayo, el GEM (Grup Excursionista de Mallorca) tiene previsto realizar una excursión a "Sa Costera".

Como viene siendo habitual, el punto de partida será en la plaza Rector Rubí, a las 8 de la mañana.

HOTEL DE 3 ESTRELLAS  
PRECISA ANIMADOR/A  
idioma inglés  
INFORMES: Tel. 573377



Dos instantáneas del Maratón Infantil y el SeAm Maratón organizados por La Salle el domingo último.

FOTO: Hnos. FORTEZA

## HIPICAS: PRONOSTICOS PARA ESTA TARDE

—1a. CARRERA.— Los últimos resultados decantan el pronóstico hacia Etna, Especial TR y Doria.

—2. CARRERA.— Eva, Cuyetón y Eros Trello deben ocupar los primeros puestos.

—3a. CARRERA.— Difícil el destacar algún participante, ya que es una carrera bastante igualada de fuerzas.

4a. CARRERA.— Dijuni Mora y Darioca parecen estar en buen momento de forma, aunque también la irregularidad de Varcolina P no es suficiente para descartarla.

—5a. CARRERA.— Cuatro claros aspirantes a la victoria: Unil, Drives Twist, E Pomponius y Demetrius SF, este último con cierta superioridad.

6a. CARRERA.— El buen estado de forma de Zyan Power, demos-

trada en las últimas jornadas, le alza como máximo candidato. Para el segundo y tercero Zagalá y Anovera Hanover.

—7a. CARRERA.— La llegada puede estar entre

Dagay C y Benveniguda.

—8a. CARRERA.— Las buenas colocaciones de Galvano, Jolie D'Angenais y Gus les hace favoritos indiscutibles.

M.G.V.

## SON MACIA: CON LA PRIMAVERA LLEGO LA UNION

SON MACIA. (Corresponsalia).— Pues sí, señores; aunque ni el más optimista lo hubiera soñado, dadas las especiales circunstancias que, empecinadamente, iban dando razón a quienes pensaban que la convivencia en Son Macià era ya poco menos que imposible.

Parece que por fin se impuso el sentido común en el caserío, y el viejo "seny" hizo posible lo que nunca debió de perderse: la unión. Así, en la Volta dels Salers 84, pudimos ver, mezclados con niños, jóvenes y otros menos jóvenes, a bastantes caras conocidas, participando en una fiesta de la que se habían autoexcluido desde sus inicios, y en la que, a buen seguro, no se sintieron extraños ahora.

Nos alegró, de veras, esa participación: esto sí demuestra conciencia de pueblo, y un primer paso para volver al Son Macià de antes, donde los trabajos eran para todos y

las fiestas... también para todos.

Lo que si sentiríamos mucho es: que tal unión fuera sólo producto de circunstancias, cosa que no quisieramos ni pensar; confiemos, pues, en que esta Asociación de Vecinos que recién acaba de presentar sus estatutos ante al Gobierno, actué de eficaz catalizador entre las inquietudes de unas gentes que, a no dudar, quieren todas lo mejor para su pueblo.

Y vaya desde estas líneas un aplauso para el Centro Cultural y S'Estol des Picot, organizadores de la Volta de este año, así como al grupo de danza Puig de Bonany de Petra, colaborador del festejo y una particular felicitación al grupo S'Estel de Campos, quien dio sobre el escenario una lección de "saber hacer" con su representación de "tots en tenin una."

Y que lo digais vosotros, compañeros!

## perfumería sirer

Concesionario de:



BIOTEHRM  
DR. N. G. PAYOT  
HELENA RUBINSTEIN  
LANCÔME  
MARGARET ASTOR  
REVLÓN

C/ Boech, 27 - Teléfono 3513 94

MANACOR

## HIPODROMO DE MANACOR



## GRANDES CARRERAS DE CABALLOS AL TROTE ENGANCHADO





## SES FRIGATES Galeria d'art

Avd. Ingeniero ANTONIO GARAU.  
Tls: 58-52-80 y 56-78-47.  
CALA BONA — SON SERVERA.

## RECORDANÇA A

# DIONIS BENNASSAR

(1905 - 1967)

FINS EL 25 DE MAIG

HORARI DE VISITA: DE 11 A 13 DEL MATI I DE 6 A 9 DEL VESPRE

# Bloc de notes

## FARMACIAS

Viernes 11.- MUNTANER, Sal. Juan.  
Sábado 12.- P. LADARIA, C. Bosch.  
Domingo 13.- LLULL, Na Camella.  
Lunes 14.- LLODRA, Juan Segura.  
Martes 15.- MESTE, Mn. Alcover.  
Miércoles 16.- PEREZ, C. Nueva.  
Jueves 17.- PLANAS, Pl. Abrevadero.  
Viernes 18.- L. LADARIA, Franco.  
Sábado 19.- SERVERA, Sa Bassa.  
Domingo 20.- MUNTANER, Sal. Juan.  
Lunes 21.- P. LADARIA, C. Bosch.  
Martes 22.- LLULL, Na Camella.  
Miércoles 23.- LLODRA, J. Segura.  
Jueves 24.- MESTE, Mn. Alcover.  
Viernes 25.- PEREZ, C. Nueva.

## MISSAS A MANACOR EL DIA DE LA EREGRINACIO

8,00: Dolors  
8,30: Crist Rei — Fartàritx  
9,00: Serralt  
9,30: Convent

12,00: DOLORS  
18,00: Sant Josep-Benedictines  
19,00: Crist Rei - Sant Pau  
20,00: Convent  
20,30: Dolors  
21,00: Crist Rei

## HIPODROMO

Hoy sábado 12. Ocho grandes carreras en el Hipódromo. Inauguración del sistema electrónico de apuestas. — Quinta prueba "Criterium Jaume Mora". — A las 4 tarde.

## GASOLINA

### TURNOS DOMINICALES DE MAYO (De 6 mañana a 10 noche)

PALMA — Avda. G. Alomar y Villalonga.  
PALMA — C/. Juan Miró, 22.  
APLMA — Ctra. Vieja de Buñola, 15.  
PALMA — Ctra. Palma a Santanyi, km.

10. MARRATXI — Ctra. Palma a Pto. Alcudia, km. 8.  
PTO DE POLLENSA — C/. Juan XXIII, No. 133.

VALLDEMOSSA — Ctra. Pollensa a Andratx, Km. 71.  
PETRA — Ctra. Villafranca a Sa Pobla.

ANDRAITX — Ctra. Palma a Andratx.  
SON SERVERA — Ctra. Son Servera.  
SA POBLA — C/. Trajineros.  
FETANITX — Ctra. Palma.

### TURNOS NOCTURNOS DURANTE TODO EL AÑO (De 10 noche a 6 mañana)

MANACOR — Avda. Joan Miró (Estación Servicio Febrer).  
PALMA — C/. Eusebio Estada, 64.  
PALMA — C/. Juan Miró s/n. (Porto Pí — Marivent).  
PALMA — C/. Aragón, s/n. (Es Rafal).  
INCA — C/. General Luque.

## GARAGE

Sabados (todo el día) y domingos (hasta 13 h.). Calle Nuno Sanç, 9.— Tel. 554706.

## TABACO

— Domingo 13. Turno para la Expendiduría de Sa Bassa.  
— Domingo 20. Turno para la de Pl. José Antonio.



## SALA DE FIESTAS

# SOCAVON DELS HAMS



LES PRESENTAMOS EL SUPERESPECTACULO  
DE LA TEMPORADA 1984:

- \* BALLET ESPAÑOL DE CONCHITA DEL MAR.
- \* EL GRAN VIOLINISTA BERNAT POMAR
- \* BAILES REGIONALES ESPAÑOLES.
- \* DANZA FOLKLORICA MALLORQUINA.
- \* EL "TABLAO" FLAMENCO DE JOSE LUIS PONCE.
- \* ACTUACION DEL "GRUP DE DIMONIS SOCAVON DELS HAMS".
- \* Y PARA BAILAR LA INCOMPARABLE ORQUESTA "SOCAVON GREAT BAND"

TAMBIEN SI LO DESEA, ANTES DEL ESPECTACULO, VISITE LAS CUEVAS DEL HAMS  
Y DELEITESE CON EL CONCIERTO CLASICO EN EL LAGO DEL  
"MAR DE VENECIA".



**VIVIR LA NATURALEZA EN LIBERTAD**  
CON NUESTROS ARTICULOS DE CAMPING,  
ACAMPADA Y GRAN SURTIDO DE PLAYA



**DEPORTES**  
**BAIX D'ES CÒS**  
Avda. Gral. Mola, 65 — Tel. 55 09 77

**JOYERIA**  
**18 K.**

**PLAZA JOSE ANTONIO, 11**  
**(FRENTE AUTOCARES MANACOR)**  
**MANACOR**